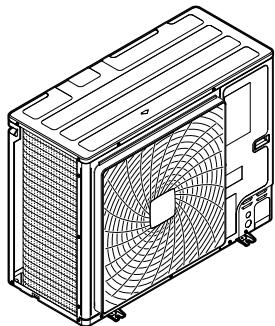




Referentni vodič za instalatera
Sky Air Alpha-series



RZAG71N▲V1B▼
RZAG100N▲V1B▼
RZAG125N▲V1B▼
RZAG140N▲V1B▼

RZAG71N▲Y1B▼
RZAG100N▲Y1B▼
RZAG125N▲Y1B▼
RZAG140N▲Y1B▼

▲= 1, 2, 3, ..., 9
▼= , , 1, 2, 3, ..., 9

Sadržaj

1 O ovom dokumentu	4
1.1 Značenje upozorenja i simbola	4
1.2 Pregled referentnog vodiča za instalatera.....	5
2 Opće mjere opreza	7
2.1 Za instalatera	7
2.1.1 Općenito.....	7
2.1.2 Mjesto postavljanja.....	8
2.1.3 Rashladno sredstvo — u slučaju R410A ili R32	10
2.1.4 Slana voda	12
2.1.5 Voda	12
2.1.6 Struja	13
2.1.7 Plin.....	14
2.1.8 Ispust plina	15
2.1.9 Lokalni propisi	15
3 Sigurnosne upute specifične za instalatera	16
4 O pakiranju	21
4.1 Vanjska jedinica	21
4.1.1 Za raspakiravanje vanjske jedinice	21
4.1.2 Za prenošenje vanjske jedinice.....	21
4.1.3 Vađenje pribora iz unutarnje jedinice	22
5 O jedinicama i opcijama	23
5.1 Pregled: O jedinicama i opcijama.....	23
5.2 Identifikacija	23
5.2.1 Identifikacijska oznaka: vanjska jedinica	23
5.3 Kombiniranje jedinica i mogućnosti.....	23
5.3.1 Mogućnosti za vanjsku jedinicu.....	24
6 Priprema	25
6.1 Pregled: Priprema.....	25
6.2 pripremi mesta ugradnje.....	25
6.2.1 Zahtjevi za mjesto postavljana vanjske jedinice	25
6.2.2 Dodatni zahtjevi za mjesto postavljanja vanjske jedinice u hladnim podnebljima	28
6.3 Priprema cjevovoda rashladnog sredstva.....	28
6.3.1 Zahtjevi za cjevovod rashladnog sredstva.....	28
6.3.2 Izolacija cjevovoda za rashladno sredstvo.....	31
6.4 Priprema električnog ožičenja.....	32
6.4.1 O pripremi električnog ožičenja	32
7 Postavljanje	33
7.1 Pregled: Postavljanje	33
7.2 Otvaranje jedinica	33
7.2.1 Više o otvaranju jedinica.....	33
7.2.2 Za otvaranje vanjske jedinice	33
7.3 Montaža vanjske jedinice	34
7.3.1 O postavljanju vanjske jedinice	34
7.3.2 Mjere opreza prilikom postavljanja vanjske jedinice	34
7.3.3 Za osiguravanje konstrukcije za postavljanje	34
7.3.4 Za instaliranje vanjske jedinice	35
7.3.5 Za osiguravanje pražnjenja	35
7.3.6 Za sprečavanje prevrtanja vanjske jedinice.....	37
7.4 Spajanje cjevovoda za rashladno sredstvo	38
7.4.1 O spajajući cjevovod za rashladno sredstvo	38
7.4.2 Mjere opreza pri spajajući cjevi rashladnog sredstva	38
7.4.3 Smjernice pri spajajući rashladnog cjevovoda.....	39
7.4.4 Smjernice za savijanje cjevi.....	40
7.4.5 Za proširivanje otvora cjevi	40
7.4.6 Lemljenje kraja cjevi.....	41
7.4.7 Koristenje zapornog ventila i servisnog priključka	41
7.4.8 Spajanje cjevovoda za rashladno sredstvo na vanjsku jedinicu	43
7.5 Provjera cjevovoda rashladnog sredstva	45
7.5.1 O provjeri cjevovoda rashladnog sredstva	45
7.5.2 Mjere opreza pri ispitivanju cjevi rashladnog sredstva.....	46

7.5.3	Ispitivanje cjevovoda rashladnog sredstva: Pojačano.....	46
7.5.4	Za provjeru curenja.....	47
7.5.5	Za vakuumsko isušivanje.....	47
7.6	Punjenje rashladnog sredstva	48
7.6.1	O izmjeni rashladnog sredstva.....	48
7.6.2	O rashladnom sredstvu.....	50
7.6.3	Mjere opreza kod punjenja rashladnog sredstva.....	50
7.6.4	Definicije: L1~L7, H1, H2.....	50
7.6.5	Punjenje dodatnog rashladnog sredstva.....	51
7.6.6	Potpuno ponovno punjenje rashladnog sredstva	54
7.6.7	Postavljanje naljepnice o fluoriranim stakleničkim plinovima.....	56
7.7	Spajanje električnog ožičenja.....	57
7.7.1	Više o spajanju električnog ožičenja.....	57
7.7.2	O električnoj usklađenosti	57
7.7.3	Mjere opreza pri spajanju električnog ožičenja	57
7.7.4	Smjernice pri spajanju električnog ožičenja	58
7.7.5	Specifikacije standardnih komponenti ožičenja	59
7.7.6	Za spajanje električnog ožičenja na vanjsku jedinicu	59
7.8	Dovršetak postavljanja vanjske jedinice	62
7.8.1	Za dovršetak postavljanja vanjske jedinice	62
7.8.2	Zatvaranje vanjske jedinice	63
7.8.3	Za provjeru otpora izolacije kompresora	63
8	Puštanje u rad	64
8.1	Pregledni prikaz: Puštanje u rad	64
8.2	Mjere opreza kod puštanja u rad.....	64
8.3	Popis provjera prije puštanja u rad	65
8.4	Izvođenje pokusnog rada	65
8.5	Kodovi grešaka kod izvođenja pokusnog rada.....	67
8.6	Namjensko vanjsko podešavanje za tehničko hlađenje	68
9	Predaja korisniku	69
10	Održavanje i servisiranje	70
10.1	Pregled: održavanje i servisiranje	70
10.2	Mjere opreza pri održavanju.....	70
10.2.1	Sprječavanje udara struje	70
10.3	Kontrolni popis za godišnje održavanje vanjske jedinice	71
11	Otklanjanje smetnji	72
11.1	Pregledni prikaz: Otklanjanje smetnji	72
11.2	Mjere opreza kod otklanjanja smetnji	72
12	Zbrinjavanje otpada	74
12.1	Pregledni prikaz: Zbrinjavanje otpada	74
12.2	O ispumpavanju.....	74
12.3	Za ispumpavanje.....	74
13	Tehnički podatci	76
13.1	Pregledni prikaz: Tehnički podaci.....	76
13.2	Servisni prostor: Vanjska jedinica	76
13.3	Shema cjevovoda: vanjska jedinica	78
13.4	Shema ožičenja: vanjska jedinica	79
13.5	Eco Design zahtjevi.....	82
14	Tumač pojmove	83

1 O ovom dokumentu

Ciljana publika

Ovlašteni instalateri



INFORMACIJA

Ovaj uređaj namijenjen je za upotrebu od strane stručnjaka ili obučenih korisnika u trgovinama, lakoj industriji i na poljoprivrednim dobrima ili za upotrebu u poslovne svrhe od strane laika.

Komplet dokumentacije

Ovaj dokument dio je kompleta dokumentacije. Cijeli komplet obuhvaća:

▪ **Opće mjere sigurnosti:**

- Sigurnosne upute koje MORATE pročitati prije postavljanja
- Format: Papir (u kutiji s vanjskom jedinicom)

▪ **Priručnik za instalaciju vanjske jedinice:**

- Upute za postavljanje
- Format: Papir (u kutiji s vanjskom jedinicom)

▪ **Referentni vodič za instalatera:**

- Priprema za instaliranje, referentni podaci, ...
- Format: digitalne datoteke na <https://www.daikin.eu>. Upotrijebite funkciju pretraživanja kako biste pronašli svoj model.

Najnovije revizije priložene dokumentacije mogu biti dostupne na regionalnom web-sjedištu Daikin ili putem vašeg dobavljača.

Originalna dokumentacija napisana je na engleskom. Svi ostali jezici su prijevodi.

Tehničko-inženjerski podaci

- **Podset** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na regionalnim Daikin internetskim stranicama (javno dostupno).
- **Potpuni set** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na Daikin Business Portal (potrebna autentikacija).

1.1 Značenje upozorenja i simbola



OPASNOST

Označuje situaciju koja rezultira smrću ili teškom ozljedom.



OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA

Označuje situaciju koja bi mogla rezultirati strujnim udarom opasnim po život.



OPASNOST: OPASNOST OD OPEKLINA/OPARINA

Označuje situaciju koja bi mogla rezultirati opeklinama/oparinama zbog ekstremno visokih ili niskih temperatura.

**OPASNOST: OPASNOST OD EKSPLOZIJE**

Označuje situaciju koja bi mogla rezultirati eksplozijom.

**UPOZORENJE**

Označuje situaciju koja bi mogla rezultirati smrću ili teškom ozljedom.

**UPOZORENJE: ZAPALJIVI MATERIJAL****OPREZ**

Označuje situaciju koja bi mogla rezultirati manjom ili srednjem teškom ozljedom.

**NAPOMENA**

Označuje situaciju koja bi mogla rezultirati oštećenjem opreme ili imovine.

**INFORMACIJA**

Označuje korisne savjete ili dodatne informacije.

Simboli korišteni na jedinici:

Simbol	Objašnjenje
	Prije postavljanja, pročitajte priručnik za postavljanje i rukovanje, i list uputa za ožičenje.
	Prije izvođenja radova na održavanju i servisnih zadataka, pročitajte servisni priručnik.
	Za više informacija pogledajte referentni vodič za instalatera i korisnika.
	Jedinica sadrži dijelove koji se vrte. Budite pažljivi kada servisirate ili pregledavate jedinicu.

Simboli korišteni u dokumentaciji:

Simbol	Objašnjenje
	Označava naslov slike ili referencu na nju. Primjer: "■ Naslov slike 1–3 " znači "Slika 3 u poglavlju 1".
	Označava naslov tablice ili referencu na nju. Primjer: "■ Naslov tablice 1–3 " znači "Tablica 3 u poglavlju 1".

1.2 Pregled referentnog vodiča za instalatera

Poglavlje	Opis
Opće mјere opreza	Sigurnosne upute koje morate pročitati prije postavljanja
O dokumentaciji	Koja dokumentacija postoji za instalatere
O pakiranju	Kako raspakirati uređaj i ukloniti njegov pribor

Poglavlje	Opis
O jedinicama i opcijama	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Kako identificirati jedinice ▪ Moguće kombinacije jedinica i opcije
Priprema	Što treba učiniti i znati prije odlaska na mjesto ugradnje
Postavljanje	Što treba učiniti i znati da biste instalirali sustav
Puštanje u rad	Što treba učiniti i znati da biste nakon instaliranja sustav pustili u rad
Uručiti korisniku	Što dati i objasniti korisniku
Održavanje i servisiranje	Kako održavati i servisirati jedinice
Otklanjanje smetnji	Što učiniti u slučaju poteškoća
Zbrinjavanje otpada	Kako zbrinjavati otpisani sustav
Tehnički podaci	Tehnički podaci sustava
Tumač pojmove	Definicija izraza

2 Opće mjere opreza

2.1 Za instalatera

2.1.1 Općenito

-  **OPASNOST: OPASNOST OD OPEKLINA/OPARINA**

 - Tijekom i odmah nakon rada NE dodirujte cjevovod rashladnog sredstva ili vode te unutarnje dijelove. Mogli bi biti prevrući ili prehladni. Ostavite ih da se vrane na normalnu temperaturu. Ako ih MORATE dirati, nosite pritom zaštitne rukavice.
 - NE dodirujte nikakva rashladna sredstva koja slučajno isteku.
-  **UPOZORENJE**

Nepravilno postavljanje ili pričvršćivanje opreme ili pribora može izazvati udar struje, kratki spoj, procurivanje, požar ili druga oštećenja opreme. Upotrebjavajte SAMO dodatni pribor, opcionalnu opremu i rezervne dijelove koje je proizvela ili odobrila tvrtka Daikin.
-  **UPOZORENJE**

Pobrinite se da postavljanje, testiranje i upotrijebljeni materijali uđovoljavaju važećim zakonima (povrh uputa opisanih u dokumentaciji tvrtke Daikin).
-  **UPOZORENJE**

Rasparajte i bacite plastične vrećice za pakiranje kako se nitko ne bi njima igrao, a pogotovo djeca. Mogući rizik: gušenje.
-  **UPOZORENJE**

Poduzmite odgovarajuće mјere kako uređaj ne bi postao sklonište malim životinjama. U kontaktu s električnim dijelovima male životinje mogu izazvati neispravnosti u radu, pojavu dima ili vatre.
-  **OPREZ**

Nosite odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu (zaštitne rukavice, sigurnosne naočale...) prilikom instalacije, održavanja ili servisiranja sustava.
-  **OPREZ**

NE dirajte ulaz zraka ni aluminijkska krilca uređaja.
-  **OPREZ**

 - NE stavljamte nikakve predmete ili opremu na gornju ploču uređaja.
 - NE sjedite i NE stojte na uređaju te se NE penjite na njega.

Ako NISTE sigurni kako se uređaj instalira ili kako se njime rukuje, obratite se svom zastupniku.

U skladu s važećim zakonima proizvodu ćete možda morati priložiti zapisnik koji sadrži barem informacije o održavanju, popravcima, rezultatima testova, razdobljima mirovanja,...

Također, na dostupnom mjestu uz proizvod MORA SE navesti barem sljedeće podatke:

- upute za isključivanje sustava u slučaju nužde
- naziv i adresu vatrogasaca, policije i bolnice
- naziv, adresu te brojeve dnevnih i noćnih telefona za dobivanje usluge

U Europi se u standardu EN378 nalaze potrebne smjernice za ovaj zapisnik.

2.1.2 Mjesto postavljanja

- Osigurajte dovoljno prostora oko uređaja za servisiranje i strujanje zraka.
- Uvjerite se da mjesto instaliranja može podnijeti težinu i vibracije uređaja.
- Osigurajte dobro prozračivanje prostora. NEMOJTE zapriječiti ni jedan otvor za provjetravanje.
- Pazite da je uređaj nивелиран.

Uređaj NE instalirajte na sljedećim mjestima:

- U potencijalno eksplozivnom okruženju.
- Na mjestima gdje strojevi stvaraju elektromagnetske valove. Elektromagnetski valovi mogu poremetiti sustav upravljanja, i prouzročiti greške u radu uređaja.
- Na mjestima gdje postoji opasnost od požara zbog curenja zapaljivih plinova (primjer: razrjeđivač ili benzin), ugljičnih vlakana, zapaljive prašine.
- Na mjestima gdje nastaju korozivni plinovi (primjer: sumporovodik). Korozija bakrenih cijevi ili zavarenih dijelova može prouzročiti propuštanje rashladnog sredstva.

Upute za opremu koja koristi rashladno sredstvo R32



UPOZORENJE: ZAPALJIVI MATERIJAL

Rashladno sredstvo koje se nalazi u ovom uređaju je blago zapaljivo.



UPOZORENJE

- NEMOJTE bušiti ili paliti dijelove kruga rashladnog sredstva.
- NEMOJTE koristiti nikakva sredstva za ubrzavanje odleđivanja ili čišćenje, osim onih koje je preporučio proizvođač.
- Imajte na umu da rashladno sredstvo u sustavu nema mirisa.



UPOZORENJE

Sa sigurnošću utvrđite da su instalacija, servisiranje, održavanje i popravci u skladu s uputama iz Daikin i s važećim zakonskim propisima i da su ih izvršili SAMO ovlaštene osobe.



OPREZ

NEMOJTE koristiti moguće izvore paljenja kada pretražujete jedinicu da biste otkrili curenje rashladnog sredstva.



NAPOMENA

- Poduzmite mjere da se izbjegnu prekomjerne vibracije ili pulsiranje cjevovoda rashladnog sredstva.
- Zaštitne zaštitne naprave, cjevovode i spojne elemente koliko god je moguće od štetnih utjecaja okoliša.
- Omogućite prostor za širenje i skupljanje dugih dionica cjevovoda.
- Projektirajte i ugradite cjevovode u rashladne sustave tako da umanjite vjerojatnost hidrauličkog udara koji bi oštetio sustav.
- Unutarnju opremu i cijevi čvrsto montirajte i zaštitite ih tako da ne može doći do slučajnog puknuća opreme ili cijevi u slučaju događaja kao što su premještanje namještaja ili radovi na obnovi.



NAPOMENA

- NEMOJTE ponovo koristiti spojeve i bakrene brtve koje su već bili korišteni.
- Spojevi u instalaciji napravljeni između dijelova rashladnog sustava trebaju biti dostupni u svrhu održavanja.

Minimalne udaljenosti instalacija



UPOZORENJE

Ako uređaj sadrži rashladno sredstvo R32, tada površina poda prostorije u kojoj se uređaj postavlja, radi i spremi MORA biti veća od minimalne površine poda definirane u donjoj tablici A (m^2). To se odnosi na:

- Unutarnje jedinice **bez** osjetnika za curenje rashladnog sredstva; kod unutarnje jedinice **sa** osjetnikom za curenje rashladnog sredstva, pogledajte Priručnik za postavljanje
- Vanjske jedinice postavljene ili pohranjene u zatvorenom prostoru (primjerice: zimski vrt, garaža, strojarnica)

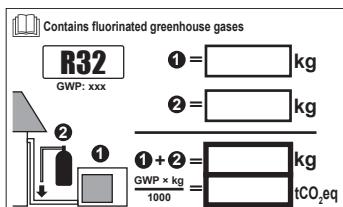


NAPOMENA

- Zaštitite cjevovod od fizičkog oštećenja.
- Neka instalacija cjevovoda bude minimalne duljine.

Određivanje minimalne površine poda

- 1 Odredite ukupno punjenje rashladnog sredstva u sustavu (= tvorničko punjenje rashladnog sredstva **1** + **2** količina dodatnog punjenja).



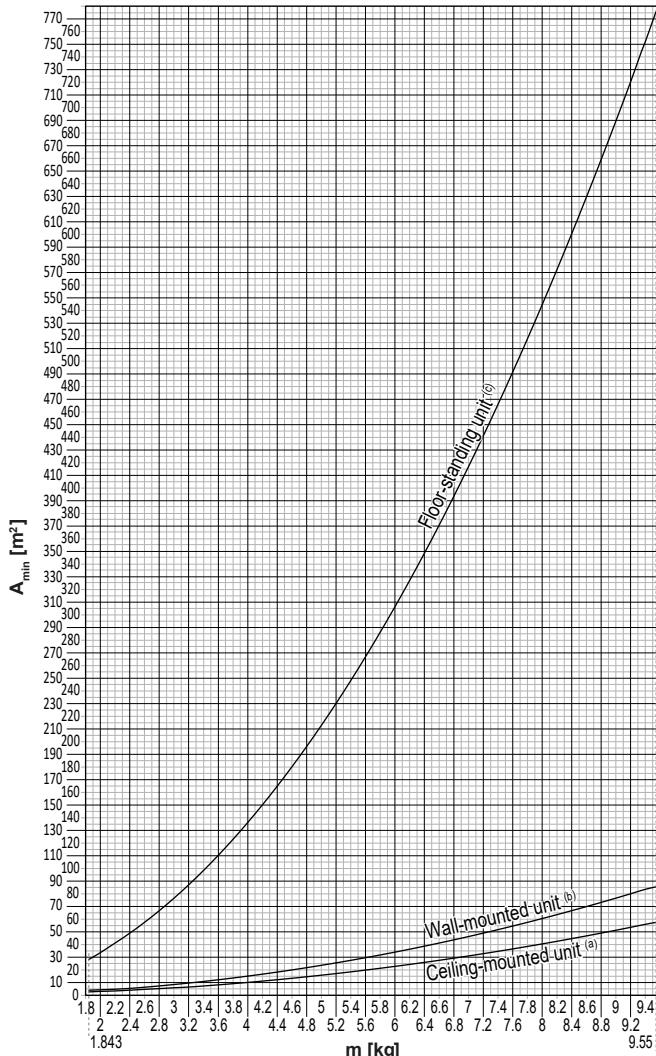
- 2 Odredite koji graf ili tablicu želite upotrijebiti.

- Za unutarnje jedinice: Postavlja li se jedinica na strop, na zid ili na pod?
- Za vanjske jedinice postavljene ili spremljene u zatvorenom prostoru, to ovisi o visini postavljanja:

Ako je visina postavljanja...	Tada koristite graf ili tablicu za...
<1,8 m	Jedinice za postavljanje na pod
1,8≤x<2,2 m	Jedinice postavljene na zid

Ako je visina postavljanja...	Tada koristite graf ili tablicu za...
$\geq 2,2 \text{ m}$	Jedinice postavljene na strop

3 Koristite graf ili tablicu da odredite minimalnu površinu poda.



Ceiling-mounted unit ^(a)		Wall-mounted unit ^(b)		Floor-standing unit ^(c)	
m (kg)	A _{min} (m ²)	m (kg)	A _{min} (m ²)	m (kg)	A _{min} (m ²)
≤1.842	—	≤1.842	—	≤1.842	—
1.843	3.64	1.843	4.45	1.843	28.9
2.0	3.95	2.0	4.83	2.0	34.0
2.2	4.34	2.2	5.31	2.2	41.2
2.4	4.74	2.4	5.79	2.4	49.0
2.6	5.13	2.6	6.39	2.6	57.5
2.8	5.53	2.8	7.41	2.8	66.7
3.0	5.92	3.0	8.51	3.0	76.6
3.2	6.48	3.2	9.68	3.2	87.2
3.4	7.32	3.4	10.9	3.4	98.4
3.6	8.20	3.6	12.3	3.6	110
3.8	9.14	3.8	13.7	3.8	123
4.0	10.1	4.0	15.1	4.0	136
4.2	11.2	4.2	16.7	4.2	150
4.4	12.3	4.4	18.3	4.4	165
4.6	13.4	4.6	20.0	4.6	180
4.8	14.6	4.8	21.8	4.8	196
5.0	15.8	5.0	23.6	5.0	213
5.2	17.1	5.2	25.6	5.2	230
5.4	18.5	5.4	27.6	5.4	248
5.6	19.9	5.6	29.7	5.6	267
5.8	21.3	5.8	31.8	5.8	286
6.0	22.8	6.0	34.0	6.0	306
6.2	24.3	6.2	36.4	6.2	327
6.4	25.9	6.4	38.7	6.4	349
6.6	27.6	6.6	41.2	6.6	371
6.8	29.3	6.8	43.7	6.8	394
7.0	31.0	7.0	46.3	7.0	417
7.2	32.8	7.2	49.0	7.2	441
7.4	34.7	7.4	51.8	7.4	466
7.6	36.6	7.6	54.6	7.6	492
7.8	38.5	7.8	57.5	7.8	518
8	40.5	8	60.5	8	545
8.2	42.6	8.2	63.6	8.2	572
8.4	44.7	8.4	66.7	8.4	601
8.6	46.8	8.6	69.9	8.6	629
8.8	49.0	8.8	73.2	8.8	659
9	51.3	9	76.6	9	689
9.2	53.6	9.2	80.0	9.2	720
9.4	55.9	9.4	83.6	9.4	752
9.55	57.7	9.55	86.2	9.55	776

- m** Uporno punjenje rashladnog sredstva u sustavu
- A_{min}** Minimalna površina poda
- (a)** Ceiling-mounted unit (= Jedinica postavljena na strop)
- (b)** Wall-mounted unit (= Jedinica postavljena na zid)
- (c)** Floor-standing unit (= Jedinica za postavljanje na pod)

2.1.3 Rashladno sredstvo — u slučaju R410A ili R32

Ako je primjenjivo. Za više informacija pogledajte priručnik za postavljanje ili referentni vodič za instalatera uređaja.



OPASNOST: OPASNOST OD EKSPLOZIJE

Ispumpavanje – Curenje rashladnog sredstva. Ako želite prepumpati sustav, a postoji curenje u krugu rashladnog sredstva:

- NEMOJTE koristiti funkciju automatskog ispumpavanja kojom možete sve rashladno sredstvo iz sustava skupiti u vanjsku jedinicu. **Moguća posljedica:** Samoizgaranje i eksplozija kompresora zbog ulaska zraka u kompresor tijekom rada.
- Koristite zasebni sustav sakupljanja tako da jedinica kompresora NE mora raditi.

**UPOZORENJE**

Tijekom testiranja NIKAD proizvod ne izlažite tlaku višem od maksimalnog dopuštenog (kao što je naznačeno na nazivnoj pločici uređaja).

**UPOZORENJE**

U slučaju istjecanja rashladnog sredstva poduzmite odgovarajuće mјere opreza. Ako negdje izlazi rashladni plin, odmah prozračite prostor. Mogući rizici:

- Prekomjerna koncentracija rashladnog sredstva u zatvorenom prostoru može dovesti do pomanjkanja kisika.
- Ako plinovito rashladno sredstvo dođe u dodir s plamenom, može doći do stvaranja otrovnog plina.

**UPOZORENJE**

UVIJEK prikupite otpadna rashladna sredstva. NE ispuštajte ih izravno u okoliš. Za vakuumiranje instalacije upotrijebite vakuumsku sisaljku.

**UPOZORENJE**

Pazite da u sustavu nema kisika. Rashladno sredstvo se može puniti TEK po završetku ispitivanja na nepropusnost i vakuumskog isušivanja.

Moguća posljedica: Samoizgaranje i eksplozija kompresora zbog ulaska zraka u kompresor tijekom rada.

**NAPOMENA**

- Da se izbjegne prekid rada kompresora, NEMOJTE puniti rashladno sredstvo preko navedene količine.
- Pri otvaranju rashladnog sustava, s rashladnim sredstvom se MORA postupati u skladu s važećim propisima.

**NAPOMENA**

Pobrinite se da cjevovod za rashladno sredstvo udovoljava važećim zakonima. U Europi vrijedi standard EN378.

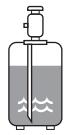
**NAPOMENA**

Pazite da vanjske cijevi i priključci NE BUDU izloženi naprezanju.

**NAPOMENA**

Nakon spajanja svih cijevi, provedite ispitivanje na propuštanje plina. Svakako provjerite dušikom da li propušta plin.

- Ako je potrebno ponovno punjenje, pogledajte nazivnu pločicu na jedinici. Nazivna pločica sadrži tip i potrebnu količinu rashladnog sredstva.
- Jedinica je tvornički napunjena rashladnim sredstvom, a ovisno o dimenzijama cijevi i dužini cijevi za neke sustave je potrebno dodatno punjenje rashladnog sredstva.
- Koristite SAMO alate isključivo za tip rashladnog sredstva koje je primijenjeno u sustavu, kako bi se zajamčio tlak i spriječio ulazak stranih tijela u sustav.
- Rashladno sredstvo punite na sljedeći način:

Ako je	Tada
Prisutna je sifonska cijev (tj., čelična boca ima oznaku "Postavljen sifon za punjenje tekućine")	Punite s bocom u uspravnom položaju. 
Sifonska cijev NIJE prisutna	Punite s bocom okrenutom naglavce. 

- Spremnike s rashladnim sredstvom otvarajte polako.
- Punite rashladno sredstvo u tekućem obliku. Punjenje u plinovitom stanju može spriječiti normalan rad.



OPREZ

Pri dovršetku postupka punjenja rashladnog sredstva ili u stanci, odmah zatvorite ventil spremnika rashladnog sredstva. Ako ventil NIJE odmah zatvoren, preostali tlak može napuniti dodatno rashladno sredstvo. **Moguća posljedica:** Pogrešna količina rashladnog sredstva.

2.1.4 Slana voda

Ako je primjenjivo. Za više informacija pogledajte priručnik za postavljanje ili referentni vodič za instalatera uređaja.



UPOZORENJE

Odabir slane vode MORA biti u skladu s važećim propisima.



UPOZORENJE

U slučaju istjecanja slane vode poduzmite odgovarajuće mjere opreza. Ako slana voda istječe, odmah prozračite prostor i обратите se svom lokalnom dobavljaču.



UPOZORENJE

Temperatura u okolini unutar jedinice može postati puno veća od sobne temperature, npr. 70°C. U slučaju istjecanja slane vode, vrući dijelovi unutar jedinice mogu dovesti do opasne situacije.



UPOZORENJE

Upotreba i instalacija uređaja MORA biti u skladu sa sigurnosnim mjerama opreza i mjerama za zaštitu okoliša utvrđenima primjenjivim propisima.

2.1.5 Voda

Ako je primjenjivo. Za više informacija pogledajte priručnik za postavljanje ili referentni vodič za instalatera uređaja.



NAPOMENA

Kvaliteta vode mora biti u skladu sa Direktivom EU-a 2020/2184.

2.1.6 Struja



OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA

- Potpuno isključite napajanje prije skidanja poklopca s razvodne kutije, spajanja bilo kakvih elektroinstalacija ili dodirivanja električnih dijelova.
- Prije servisiranja odspojite napajanje, pričekajte više od 10 minute pa izmjerite napon na stezalkama kondenzatora glavnog strujnog kruga ili električnim komponentama. Napon MORA biti manji od 50 V DC da biste mogli dodirnuti električne komponente. Lokaciju stezaljki potražite u shemi ožičenja.
- NE dodirujte električne komponente mokrim rukama.
- NE ostavljajte uređaj bez nadzora kada je s njega uklonjen servisni poklopac.



UPOZORENJE

Ako NIJE tvornički ugrađen, u fiksno ožičenje MORA se ugraditi glavni prekidač ili drugi uređaj za odspajanje kod kojega dolazi do razdvajanja kontakata na svim polovima, čime se jamči potpuno odspajanje propisano za prenaponsku kategoriju III.



UPOZORENJE

- Upotrebljavajte SAMO bakrene žice.
- Uvjerite se da je vanjsko ožičenje u skladu s važećim zakonima.
- Sva ožičenja MORAJU biti provedena u skladu sa shemom ožičenja koja se isporučuje s proizvodom.
- NIKADA ne stišćite višežilne kable te se pobrinite da kabeli NE dolaze u dodir s cijevima i oštrim rubovima. Pazite da nema vanjskog naprezanja na priključne stezaljke.
- Obavezno instalirajte uzemljenje. NEMOJTE uzemljiti uređaj na cijevi komunalija, gromobran ili uzemljenje telefona. Nepotpuno uzemljenje može prouzročiti strujni udar.
- Obavezno primijenite zaseban strujni krug. NIKADA ne dijelite izvor napajanja s nekim drugim uređajem.
- Provjerite jeste li postavili potrebne osigurače ili prekidače strujnog kruga.
- Obavezno instalirajte zaštitu od dozemnog spoja. Propust da to učinite može prouzročiti strujni udar ili požar.
- Pri postavljanju zaštite od dozemnog spoja provjerite je li ona kompatibilna s inverterom (otporna na električne smetnje visokih frekvencija) kako bi se izbjeglo nepotrebno otvaranje zaštite od dozemnog spoja.



UPOZORENJE

- Po završetku radova na elektrici provjerite jesu li sve električne komponente i priključak u kutiji s električnim dijelovima dobro spojeni.
- Uvjerite se da su svi poklopci zatvoreni prije pokretanja uređaja.

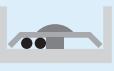


OPREZ

- Prilikom spajanja voda električnog napajanja, spoj na uzemljenje izvedite prije izvršenja spojeva pod naponom.
- Prilikom isključivanja voda električnog napajanja, spojeve pod naponom odspojite prije odspajanja spoja na uzemljenje.
- Duljina vodiča između sidrenja električnog napojnog kabela i same redne stezaljke MORA biti takva da se vodič pod naponom zategnu prije vodiča uzemljenja u slučaju da se naponski vodič izvuče iz obujmice sidrenja.

**NAPOMENA**

Mjere opreza kod polaganja naponskih vodova:



- NEMOJTE spajati žice različitih promjera na isti priključak za napajanje (nezategnutost u ožičenju može izazvati nenormalno zagrijavanje).
- Kada spajate žice jednakog promjera, spajajte ih prema gornjoj slici.
- Za ožičenje upotrijebite žicu namijenjenu za napajanje i čvrsto je spojite, a zatim osigurajte da se spriječi prenošenje naprezanja na razvodnu ploču.
- Upotrijebite odgovarajući odvijač za pritezanje vijaka priključka. Odvijač s malim vrhom će oštetiti glavu i onemogućiti pravilno pritezanje.
- Prejako zatezanje vijaka priključnice može ih slomiti.

Postavite strujne kabele najmanje 1 metar od televizora i radija da biste spriječili smetnje. Ovisno o radiovalovima, udaljenost od 1 metra možda NEĆE biti dovoljna.

**NAPOMENA**

Primjenjivo SAMO ako je napajanje trofazno, a kompresor ima ON/OFF (uklj./isklj.) način pokretanja.

Ako postoji mogućnost pogrešnog odabira faze nakon trenutnog nestanka struje i ako se struja UKLJUČUJE i ISKLJUČUJE dok uređaj radi, priključite lokalno zaštitu od pogrešnog odabira faze. Rad proizvoda s pogrešnim odabirom faze može prouzročiti kvar kompresora i drugih dijelova.

2.1.7 Plin

Plinski kotao tvornički je postavljen na:

- vrstu plina navedenu na identifikacijskoj pločici vrste ili na identifikacijskoj pločici vrste postavljanja,
- tlak plina naveden na identifikacijskoj pločici vrste.

Rukujte jedinicom SAMO uz vrstu plina i tlak plina naveden na identifikacijskim pločicama vrste.

Postavljanje i prilagodbu plinskog sustava MORA obaviti:

- osoblje kvalificirano za taj posao,
- sukladno važećim smjernicama za plinske instalacije,
- prema važećim propisima tvrtke za opskrbu plinom,
- u skladu s lokalnim i nacionalnim propisima.

Kotlovi koji upotrebljavaju zemni plin MORAJU biti priključeni na regulirani mjerač.

Kotlovi koji upotrebljavaju ukapljeni naftni plin (UNP; en. LPG) MORAJU biti priključeni na regulator.

Veličina cijevi za dovod plina ni u kojim okolnostima ne smije biti manja od 22 mm.

Mjerač ili regulator i cjevovod do mjerača MORAJU se provjeriti, a poželjno je da to učini dobavljač plina. To je potrebno kako bi se zajamčilo da uređaj dobro radi i ispunjava uvjete za protok i tlak plina.

**OPASNOST**

Ako osjetite miris plina:

- odmah pozovite svog lokalnog dobavljača plina i instalatera,
- nazovite broj dobavljača naveden na bočnoj strani spremnika za UNP (ako je primjenjivo),
- zatvorite upravljački ventil za hitne slučajevne na mjeruču/regulatoru,
- NEMOJTE uključivati ili isključivati električne prekidače,
- NEMOJTE paliti šibice ili pušiti,
- ugasite otvoreni plamen,
- odmah otvorite vrata i prozore,
- držite ljude podalje od zahvaćenog područja.

2.1.8 Ispust plina

Dimovodni sustavi NE smiju se prilagođavati ili postavljati na bilo koji način drugačiji od opisanog u uputama za ugradnju. Svaka zloupotreba ili neovlaštene izmjene na uređaju, dimovodu ili povezanim komponentama i sustavima mogu poništiti jamstvo. Proizvođač ne prihvata odgovornost koja proizlazi iz takvih postupaka, osim zakonski propisanih prava.

NIJE dopušteno kombinirati dijelove dimovodnog sustava kupljene od različitih dobavljača.

2.1.9 Lokalni propisi

Pogledajte lokalne i državne propise.

3 Sigurnosne upute specifične za instalatera

Uvijek se pridržavajte sljedećih sigurnosnih uputa i odredbi.

Mjesto postavljanja (vidi "6.2 pripremi mjesta ugradnje" [▶ 25])



UPOZORENJE

Pridržavajte se dimenzija servisnog prostora u ovom priručniku za pravilno postavljanje jedinice. Pogledajte odjeljak "13.2 Servisni prostor: Vanjska jedinica" [▶ 76].



UPOZORENJE

Rasparajte i bacite plastične vrećice za pakiranje kako se nitko ne bi njima igrao, a pogotovo djeca. Mogući rizik: gušenje.



OPREZ

Uređaj nije za javnu uporabu, postavite ga u čuvani prostor, zaštite ga od lako pristupa.

Ova jedinica, unutarnja i vanjska, podesna je za postavljanje u prostorima za trgovinu i laku industriju.



OPREZ

Ova oprema NIJE namijenjena za korištenje u stambenim prostorima i NEĆE jamčiti da će pružiti odgovarajuću zaštitu radio prijemu na takvim mjestima.



OPREZ

Prekomjerna koncentracija rashladnog sredstva u zatvorenom prostoru može dovesti do pomanjkanja kisika.



UPOZORENJE

Ako uređaj sadrži rashladno sredstvo R32, tada površina poda prostorije u kojoj se uređaj postavlja, radi i spremi MORA biti veća od minimalne površine poda definirane u donjoj tablici A (m^2). To se odnosi na:

- Unutarnje jedinice **bez** osjetnika za curenje rashladnog sredstva; kod unutarnje jedinice **sa** osjetnikom za curenje rashladnog sredstva, pogledajte Priručnik za postavljanje
- Vanjske jedinice postavljene ili pohranjene u zatvorenom prostoru (primjerice: zimski vrt, garaža, strojarnica)

**UPOZORENJE**

Ako su jedna ili više prostorija povezane s jedinicom putem sustava kanala sa sigurnošću utvrđite:

- da nema uključenih izvora paljenja (primjer: otvoreni plamen, uključeni plinski uređaj ili uključeni električni grijač) u slučaju da je površina poda manja od minimalne površine poda A (m^2);
- da nema pomoćnih uređaja, koji mogu biti potencijalni izvor paljenja, instaliranih u kanalima (primjer: vrele površine s temperaturom većom od $700^\circ C$ i električni rasklopni uređaji);
- da postoje samo pomoći uređaji koje je proizvođač odobrio za upotrebu u kanalima;
- jesu li dovod i odvod zraka povezani izravno kanalima s istom prostorijom. NEMOJTE koristiti prostore kao što su spušteni stropovi kao izlazni ili ulazni otvor za zrak.

Otvaranje jedinice (vidi "7.2 Otvaranje jedinica" [▶ 33])**OPASNOST: OPASNOST OD OPEKLINA/OPARINA****OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA****OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA**

NE ostavljajte uređaj bez nadzora kada je s njega uklonjen servisni poklopac.

Montaža vanjske jedinice (vidi "7.3 Montaža vanjske jedinice" [▶ 34])**UPOZORENJE**

Način učvršćivanja vanjske jedinice MORA biti u skladu s uputama iz ovog priručnika. Vidi "7.3 Montaža vanjske jedinice" [▶ 34].

Spajanje cjevovoda rashladnog sredstva (vidi "7.4 Spajanje cjevovoda za rashladno sredstvo" [▶ 38])**UPOZORENJE**

Način spajanja vanjskog cjevovoda MORA biti u skladu s uputama iz ovog priručnika. Vidi "7.4 Spajanje cjevovoda za rashladno sredstvo" [▶ 38].

**NAPOMENA**

- NEMOJTE koristiti mineralna ulja na proširenom dijelu cijevi.
- NEMOJTE ponovno upotrebljavati cijevi od ranijih instalacija.
- Da se zajamči vijek trajanja, NIKADA uz ovu jedinicu nemojte ugraditi sušilo. Materijal za isušivanje se može otopiti i ošteti sustav.

**OPREZ**

Položite cijevi rashladnog sredstava ili komponente na mjesto gdje nije vjerojatno da će biti izloženi bilo čemu što bi uzrokovalo koroziju komponenti koje sadrže rashladno sredstvo, osima ako su te komponente izrađene od materijala koji su sami po sebi otporni na koroziju ili su primjereno zaštićeni od korozije.

**UPOZORENJE**

U slučaju istjecanja rashladnog sredstva poduzmite odgovarajuće mјere opreza. Ako negdje izlazi rashladni plin, odmah prozračite prostor. Mogući rizici:

- Prekomjerna koncentracija rashladnog sredstva u zatvorenom prostoru može dovesti do pomanjkanja kisika.
- Ako plinovito rashladno sredstvo dođe u dodir s plamenom, može doći do stvaranja otrovnog plina.

**UPOZORENJE**

UVIJEK prikupite otpadna rashladna sredstva. NE ispuštajte ih izravno u okoliš. Za vakuumiranje instalacije upotrijebite vakuumsku sisaljku.

**UPOZORENJE**

Tijekom testiranja NIKAD proizvod ne izlažite tlaku višem od maksimalnog dopuštenog (kao što je naznačeno na nazivnoj pločici uređaja).

**OPREZ**

NE ispuštajte plinove u atmosferu.

**UPOZORENJE**

Bilo koja količina plina ili ulja preostala unutar zapornog ventila može razvaliti zgnječeni cjevovod.

Propust u pravilnom pridržavanju ovih uputa može prouzročiti oštećenje imovine ili tjelesne ozljede, koje ovisno o okolnostima mogu biti teške.

**UPOZORENJE**

NEMOJTE NIKADA lemljenjem uklanjati zgnječenu cijev.

Bilo koja količina plina ili ulja preostala unutar zapornog ventila može razvaliti zgnječeni cjevovod.

Punjenje rashladnog sredstva (vidi "7.6 Punjenje rashladnog sredstva" [▶ 48])

**UPOZORENJE**

- Rashladno sredstvo u jedinici je blago zapaljivo, ali normalno NE curi iz sustava. Ako rashladno sredstvo procuruje u prostoriju, u dodiru s plamenikom, grijачem ili štednjakom može dovesti do požara ili stvaranja štetnog plina.
- ISKLJUČITE sve uređaje za grijanje plamenom, prozračite prostoriju i obratite se trgovcu kod kojeg ste kupili uređaj.
- NEMOJTE upotrebljavati uređaj dok serviser ne potvrdi da je popravljen dio iz kojeg je curilo rashladno sredstvo.

**UPOZORENJE**

Punjenje rashladnog sredstva MORA biti u skladu s uputama iz ovog priručnika. Vidi "7.6 Punjenje rashladnog sredstva" [▶ 48].

**UPOZORENJE**

- Upotrebljavajte samo rashladno sredstvo R32. Druge tvari mogu prouzročiti eksploziju i nezgode.
- R32 sadrži fluorirane stakleničke plinove. Vrijednost njegova potencijala globalnog zatopljenja (GWP) je 675. NE ispuštajte te plinove u atmosferu.
- Prilikom punjenja rashladnog sredstva, UVIJEK nosite zaštitne rukavice i naočale.

Električna instalacija (vidi "7.7 Spajanje električnog ožičenja" [▶ 57])

**UPOZORENJE**

Način spajanja električnog ožičenja MORA biti u skladu s uputama iz:

- Ovog priručnika. Vidi "7.7 Spajanje električnog ožičenja" [▶ 57].
- Shema ožičenja vanjske jedinice koja je isporučena s jedinicom, nalazi se s unutarnje strane gornje ploče. Za prijevod njene legende, pogledajte "13.4 Shema ožičenja: vanjska jedinica" [▶ 79].

**OPREZ**

NE gurajte i NE postavljajte predugi kabel u jedinicu.

**UPOZORENJE**

- Ako je električno napajanje bez N-faze ili s pogrešnom N-fazom, to može oštetiti uređaj.
- Uspostavite dobar spoj na uzemljenje. NEMOJTE uzemljiti uređaj na cijevi komunalija, gromobran ili uzemljenje telefona. Nepotpuno uzemljenje može prouzročiti strujni udar.
- Obavezno ugradite potrebne rastalne ili automatske osigurače.
- Učvrstite električno ožičenje kabelskim vezicama kako je prikazano na da NE dođe u dodir s oštrim bridovima ili cjevovodom, naročito na visokotlačnoj fazi.
- NEMOJTE upotrebljavati žice krpane izolacijskom trakom, vodiče višežilnih kabela, produžne kable ili spojeve u zvjezdnu. To može izazvati pregrijavanje, udar struje ili požar.
- NEMOJTE postavljati kondenzator za brzanje u fazi, budući da je ovaj uređaj opremljen inverterom. Kondenzator za brzanje u fazi će smanjiti učinak i može uzrokovati nezgode.

**UPOZORENJE**

- Sve radove na ožičenju MORA obaviti ovlašteni električar i MORAJU biti u skladu s važećim zakonima.
- Električne priključke spojite na fiksno ožičenje.
- Sve lokalno nabavljene komponente i svi električni radovi MORAJU biti u skladu s važećim zakonima.

**UPOZORENJE**

Ako je oštećen kabel za napajanje, MORA ga zamijeniti proizvođač, njegov ovlašteni servis ili slične stručne osobe kako bi se izbjegle opasnosti.

**UPOZORENJE**

Za kable napajanja UVIJEK upotrebljavajte višežilni kabel.

**OPREZ**

- Prilikom spajanja voda električnog napajanja, spoj na uzemljenje izvedite prije izvršenja spojeva pod naponom.
- Prilikom isključivanja voda električnog napajanja, spojeve pod naponom odspojite prije odspajanja spoja na uzemljenje.
- Duljina vodiča između sidrenja električnog napajnog kabela i same redne stezaljke MORA biti takva da se vodiči pod naponom zategnu prije vodiča uzemljenja u slučaju da se naponski vodič izvuče iz obujmice sidrenja.

Puštanje sustava u rad (vidi "8 Puštanje u rad" [▶ 64])**UPOZORENJE**

Metoda puštanja u pogon MORA biti u skladu s uputama iz ovog priručnika. Pogledajte odjeljak "8 Puštanje u rad" [▶ 64].

**OPREZ****NEMOJTE provoditi postupak ispitivanja dok radite na unutarnjim jedinicama.**

Dok provodite postupak ispitivanja, NE SAMO vanjska jedinica nego i vanjske jedinice će također raditi. Rad na unutarnjoj jedinici dok provodite postupak ispitivanja je opasan.

**OPREZ**

NEMOJTE stavljajte prst, šipke ili druge predmete u ulazne ili izlazne ispuhe. NEMOJTE uklanjati zaštitu ventilatora. Budući da se ventilator vrti velikom brzinom, uzrokovat će povredu.

Otklanjanje smetnji ("11 Otklanjanje smetnji" [▶ 72])**UPOZORENJE**

- Kada obavljate pregled na razvodnoj kutiji jedinice, UVIJEK provjerite je li jedinica odvojena s električne mreže. Isključite odgovarajući prekidač.
- Ako je aktivirana sigurnosna naprava, zaustavite uređaj i pronađite zašto je sigurnosna naprava aktivirana prije nego je resetirate. NIKADA nemojte zaobilaziti sigurnosne uređaje i ne mijenjajte njihove vrijednosti s tvornički zadanih postavki. Ako ne možete pronaći uzrok problema, obratite se dobavljaču.

**UPOZORENJE**

Sprječite opasnosti zbog nehotičnog resetiranja rastavne toplinske sklopke: napajanje ovog uređaja se NE SMIJE dovoditi putem vanjskog sklopnog uređaja, kao što je programator, niti priključiti na strujni krug koji redovito uključuje i isključuje komunalna služba.

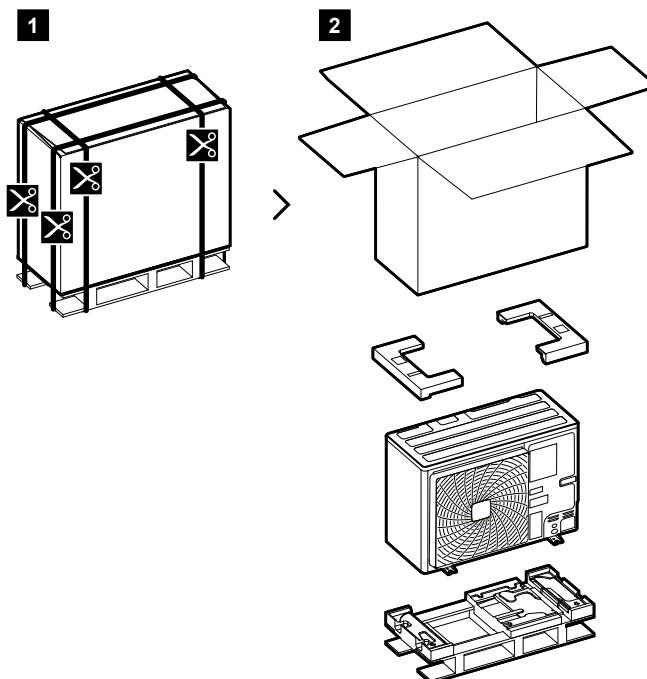
4 O pakiranju

Imajte na umu sljedeće:

- Pri isporuci jedinica MORA biti pregledana u pogledu oštećenja i cjelovitosti. Svako oštećenje i nedostajanje dijelova MORA se odmah prijaviti otpremnikovu agentu za reklamacije.
- Dopremite zapakiranu jedinicu što bliže mjestu konačnog postavljanja da bi se spriječilo oštećenje prilikom transporta.
- Priredite unaprijed putanju po kojoj će se jedinica dovesti do konačnog položaja za ugradnju.

4.1 Vanjska jedinica

4.1.1 Za raspakiravanje vanjske jedinice



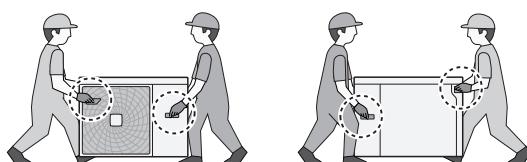
4.1.2 Za prenošenje vanjske jedinice



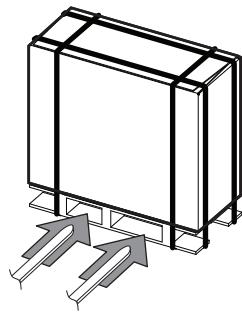
OPREZ

Kako biste izbjegli ozljede, NE dodirujte ulaz zraka niti aluminijска krilca jedinice.

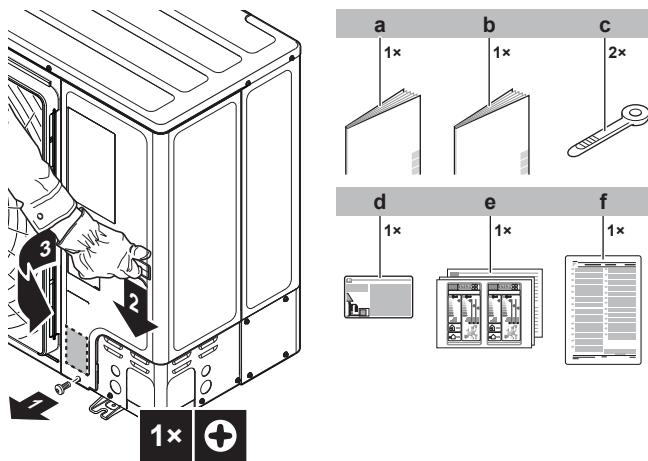
Jedinicu nosite polako na prikazani način:



Viličar. Sve dok je jedinica na svojoj paleti, možete također koristiti viličara.



4.1.3 Vađenje pribora iz unutarnje jedinice



- a Opće mjere opreza
- b Priručnik za instalaciju vanjske jedinice
- c Kabelska vezica
- d Naljepnica o fluoriranim stakleničkim plinovima
- e Energetska naljepnica
- f Dodatak (LOT21)

5 O jedinicama i opcijama

5.1 Pregled: O jedinicama i opcijama

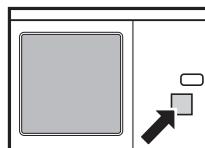
U ovom poglavlju sadržane su informacije o:

- Identifikacija vanjske jedinice
- Kombiniranje vanjske jedinice s opcijama

5.2 Identifikacija

5.2.1 Identifikacijska oznaka: vanjska jedinica

Lokacija



Identifikacija modela

Primjer: R Z A G 140 N2 V1 B [*]

Kôd	Objašnjenje
R	Zrakom hlađena 'split' vanjska jedinica
Z	Inverter
A	Rashladno sredstvo R32
G	High-end serija
71~140	Razred kapaciteta
N2	Serijski model
V1	Električno napajanje: 1~, 220~240 V, 50 Hz
Y1	Električno napajanje: 3N~, 380~415 V, 50 Hz
B	Europsko tržište
[*]	Naznaka manje promjene modela

5.3 Kombiniranje jedinica i mogućnosti



INFORMACIJA

Izvjesne opcije možda NISU dostupne u vašoj zemlji.

5.3.1 Mogućnosti za vanjsku jedinicu

Komplet razvodnika rashladnog sredstva

Kod spajanja više unutarnjih jedinica na vanjsku jedinicu potreban vam je jedan ili više kompleta razvodnika rashladnog sredstva. Kombinacija vanjskih i unutarnjih jedinica određuje koje i koliko kompleta razvodnika rashladnog sredstva treba ugraditi.

Raspored	Naziv modela
Dvojni	KHRQ(M)58T
Trostruki	KHRQ(M)58H
Dvostruki dvojni	KHRQ(M)58T (3x)

Za više pojedinosti izbora, vidi kataloge. Za upute o postavljanju pogledajte priručnik za postavljanje isporučen razvodnikom.

Pločasti grijач dna (EKBPH140N7)

- Sprječava zaleđivanje ploče dna.
- Preporučuje se u područjima s niskom okолнom temperaturom i visokom vlagom.
- Za upute o postavljanju pogledajte priručnik za postavljanje grijачa ploče dna.

Prilagodni pribor funkcije zahtjeva (SB.KRP58M52)

- Uključujući dodatnu noseću ploču (EKMKSA2)
- Može se upotrijebiti za slijedeće:
 - Niži šum: Za snižavanje šuma u toku rada vanjske jedinice.
 - Funkcija I-zahtjeva (I-demand): Za ograničenje potrošnje struje iz sustava (primjer: upravljanje troškovima, ograničenje potrošnje struje u vršnim opterećenjima...).
- Za upute o postavljanju pogledajte priručnik za postavljanje pribora funkcije zahtjeva.

6 Priprema

6.1 Pregled: Priprema

Ovo poglavlje opisuje što trebate učiniti i znati prije odlaska na mjesto postavljanja.

Daje informacije o:

- Priprema mjesta ugradnje
- Priprema cjevovoda za rashladno sredstvo
- Priprema električnog ožičenja

6.2 pripremi mjesta ugradnje

Odaberite mjesto za instaliranje s dovoljno prostora za donošenje i odnošenje jedinice s mjesta.

Jedinicu NE instalirajte na mjestima koja se često upotrebljavaju za rad. U slučaju građevinskih radova (npr. brušenje), pri kojima se stvara dosta prašine, jedinicu se MORA pokriti.



UPOZORENJE

Uređaj treba biti pohranjen u prostoriji u kojoj nema stalno uključenih izvora paljenja (primjer: otvoreni plamen, uključeni plinski uređaj ili uključeni električni grijач).

6.2.1 Zahtjevi za mjesto postavljanja vanjske jedinice



INFORMACIJA

Pročitajte također slijedeće zahtjeve:

- Opći zahtjevi za mjesto postavljanja. Vidi poglavlje "Opće mjere sigurnosti".
- Potreban servisni prostor. Vidi poglavlje "Tehnički podaci".
- Zahtjevi cjevovoda rashladnog sredstva (duljina, visinska razlika). Vidi dalje u ovom poglavlju stavku "Priprema".



OPREZ

Uređaj NIJE dostupan široj javnosti. Postavite ga u čuvani prostor, zaštitite ga od lakog pristupa.

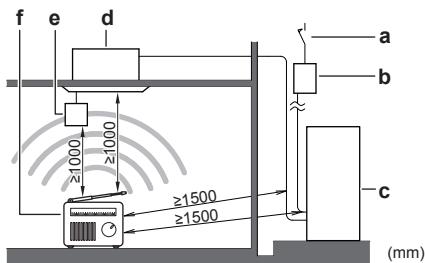
Ova jedinica prikladna je za instalaciju u komercijalnom i lakom industrijskom okruženju.



NAPOMENA

Oprema opisana u ovom priručniku može prouzročiti elektronske šumove koje proizvodi energija radio-frekvencije. Oprema zadovoljava specifikacije namijenjene osiguravanju prihvatljive zaštite od takovih smetnji. Ipak, nema jamstva da se smetnje neće javiti i određenim instalacijama.

Stoga se preporučuje postaviti opremu i sve električne žice na takav način da zadrže prikladnu udaljenost od stereo opreme, osobnih računala, itd.



- a** Strujna zaštitna sklopka - FID
- b** Osigurač
- c** Vanjska jedinica
- d** Unutarnja jedinica
- e** Korisničko sučelje
- f** Osobno računalo ili radio

- U prostorijama sa slabim prijemom trebate održati udaljenosti od 3 m ili više kako bi se izbjegle elektromagnetske smetnje druge opreme i koristite provodne cijevi za vodove napajanja i prijenosa.
- Izaberite mjesto gdje se kiša može izbjegći što je više moguće.
- Pazite da u slučaju procurivanja, voda ne ošteti mjesto postavljanja i okolinu.
- Odaberite mjesto na kojem šum rada ili izlaza vrućeg/hladnog zraka iz jedinice neće nikome smetati i da je mjesto izabранo u skladu s važećim propisima.
- Rebra izmjenjivača topline su oštra i moguće su ozljede. Izaberite mjesto postavljanja gdje nema opasnosti od ozljeda (osobito na mjestima gdje se igraju djeca).

Uređaj NE instalirajte na sljedećim mjestima:

- U potencijalno eksplozivnom okruženju.
- Na mjestima gdje strojevi stvaraju elektromagnetske valove. Elektromagnetski valovi mogu poremetiti sustav upravljanja, i prouzročiti greške u radu uređaja.
- Na mjestima gdje postoji opasnost od požara zbog curenja zapaljivih plinova (primjer: razrjeđivač ili benzin), ugljičnih vlakana, zapaljive prašine.
- Na mjestima gdje nastaju korozivni plinovi (primjer: sumporovodik). Korozija bakrenih cijevi ili zavarenih dijelova može prouzročiti propuštanje rashladnog sredstva.
- Na mjestima na kojima u atmosferi mogu nastati maglice mineralnih ulja, raspršene čestice ili pare. Plastični dijelovi se mogu oštetiti i prouzročiti procurivanje vode.
- Mesta osjetljiva na buku (npr. pored spavaće sobe), kako vas buka rada jedinice ne bi ometala.

Napomena: Ako se zvuk mjeri u stvarnim uvjetima instalacije, izmjerena vrijednost može biti viša od razine zvučnog tlaka navedene pod naslovom Zvučni spektar u knjižici sa specifikacijama zbog okolnog šuma i refleksije zvuka.



INFORMACIJA

Razina tlaka zvuka je niža od 70 dBA.

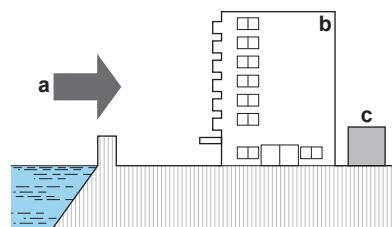
NE preporučujemo postavljanje jedinice na sljedeća mesta jer time možete skratiti vijek trajanja jedinice:

- Gdje napon mnogo varira
- U vozilima ili plovilima
- Gdje ima kiselih ili lužnatih para

Postavljanje na morskoj obali. Uvjerite se da vanjska jedinica NIJE izravno izložena morskim vjetrovima. To se radi kako bi se spriječila korozija prouzročena visokim razinama soli u zraku, što bi moglo skratiti radni vijek jedinice.

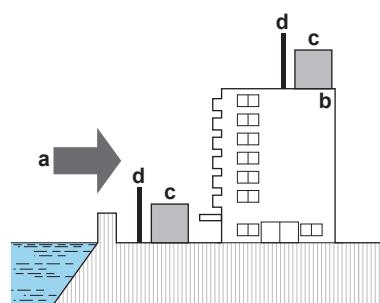
Vanjsku jedinicu postavite na mjesto udaljeno od izravnog udara morskih vjetrova.

Primjer: Iza građevine.



Ako je vanjska jedinica izravno izložena morskim vjetrovima, postavite vjetrobran.

- Visina vjetrobrana $\geq 1,5 \times$ visina vanjske jedinice
- Prilikom postavljanja vjetrobrana imajte na umu prostorne zahtjeve.



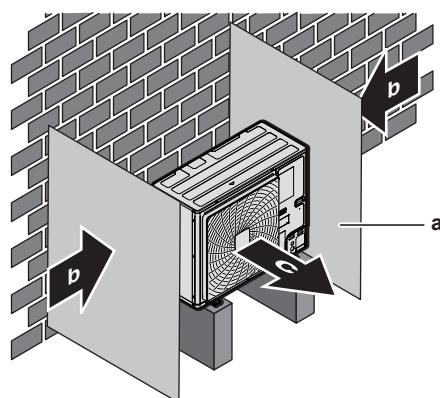
a Morski vjetar
b Građevina
c Vanjska jedinica
d Vjetrobran

Jaki vjetrovi (≥ 18 km/h) koji pušu u izlaz zraka vanjske jedinice uzrokuju kratki spoj (usis izlaznog zraka). To može prouzročiti:

- smanjivanje radnog kapaciteta;
- često ubrzavanje stvaranja mraza tijekom grijanja;
- prestanak rada zbog smanjenja niskog tlaka ili povećanja visokog tlaka;
- neispravan ventilator (ako u ventilator neprestano puše jak vjetar, može se početi okretati velikom brzinom dok se ne pokida).

Kada je ispušta zraka izložen vjetru preporučujemo postavljanje pregradne ploče.

Preporučujemo postavljanje vanjske jedinice s ulazom zraka usmjerenim prema zidu, a NE izravno izloženom vjetru.

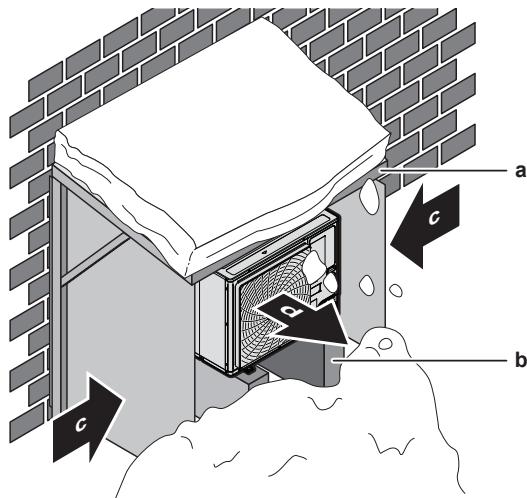


a Ploča vjetrobrana

- b** Prevladavajući smjer vjetra
- c** Izlaz zraka

6.2.2 Dodatni zahtjevi za mjesto postavljanja vanjske jedinice u hladnim podnebljima

Zaštitite vanjsku jedinicu od izravnih snježnih oborina i pobrinite se da vanjska jedinica NIKADA ne bude prekrivena snijegom.



- a** Nadstrešnica ili kućica za snijeg
- b** Postolje (minimalna visina=150 mm)
- c** Prevladavajući smjer vjetra
- d** Izlaz zraka

Snjeg se može nakupljati i zalediti između izmjenjivača topline i vanjske oplate. To može umanjiti učinak uređaja. Za upute o tome kako to spriječiti (nakon postavljanja jedinice) "[7.3.5 Za osiguravanje pražnjenja](#)" [▶ 35].



NAPOMENA

Kada uređaj radi u uvjetima niske okolne temperature i velike vlage, obavezno poduzmite mjere da odvodni otvori za odvodnju budu slobodni koristeći opcionalni pločasti grijач dna (vidi "[5 O jedinicama i opcijama](#)" [▶ 23]).

6.3 Priprema cjevovoda rashladnog sredstva

6.3.1 Zahtjevi za cjevovod rashladnog sredstva



NAPOMENA

Cjevovod i drugi dijelovi pod tlakom moraju biti prikladni za dano rashladno sredstvo. Za cjevovod rashladnog sredstva koristite bešavne bakrene cijevi deoksidirane fosfornom kiselinom.



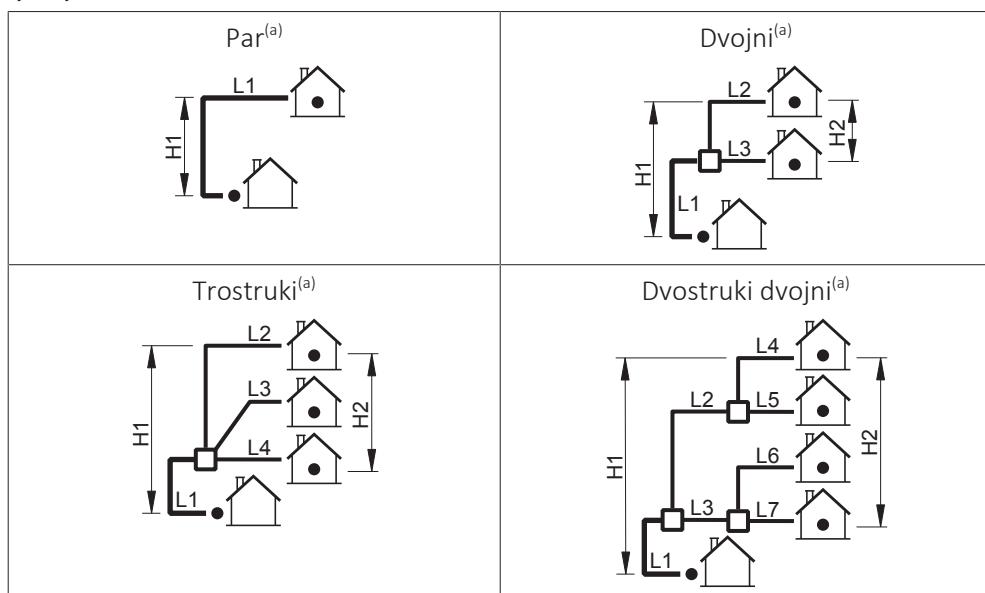
INFORMACIJA

Također pročitajte mjere opreza i zahtjeve u članku "[2 Opće mjere opreza](#)" [▶ 7].

- Količina stranih materijala unutar cijevi (uključujući ulja iz proizvodnje) smije biti $\leq 30 \text{ mg}/10 \text{ m}$.

Kod spajanja više unutarnjih jedinica na vanjsku jedinicu, vodite računa o sljedećem:

Komplet razvodnika rashladnog sredstva	Potreban je jedan ili više kompleta razvodnika rashladnog sredstva. Vidi "5.3.1 Mogućnosti za vanjsku jedinicu" [▶ 24].
Cjevovodi prema gore i prema dolje u smjeru toka	Izvedite cjevovod prema gore i prema dolje samo na glavnem cijevnom vodu (L1).
Cijevi ogrankaka	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Postavite cijevi ogranka vodoravno (s maksimalnim nagibom od 15°) ili uspravno. ▪ Neka duljina cijevi ogranka do unutarnjih jedinica bude što je moguće kraća. ▪ Pokušajte održati cijevi ogranka do unutarnjih jedinica jednake duljine.

Definicije: L1~L7, H1, H2

(a) Prepostavite da najduža crta na slici odgovara stvarnoj najduljoj cijevi, a da najviša jedinica na slici odgovara stvarnoj visini jedinice.

L1 Glavni cjevovod

L2~L7 Granski cjevovod

H1 Visinska razlika između najviše unutarnje jedinice i vanjske jedinice

H2 Visinska razlika između najviše i najniže unutarnje jedinice

□ Komplet razvodnika rashladnog sredstva

Materijal cjevi rashladnog sredstva

- **Materijal cjevovoda:** bešavne bakrene cijevi, deoksidirane fosfornom kiselinom
- **Spojevi holender maticom:** Koristite samo nekaljeni materijal.
- **Stupanj tvrdoće i debljina stjenke cijevi:**

Vanjski promjer (\emptyset)	Stupanj tvrdoće	Debljina (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Napušteno (O)	$\geq 0,8$ mm	
9,5 mm (3/8")			
12,7 mm (1/2")			
15,9 mm (5/8")	Napušteno (O)	$\geq 1,0$ mm	
19,1 mm (3/4")	Polu tvrdo (1/2H)		

^(a) Ovisno o važećim propisima i maksimalnom radnom tlaku jedinice (vidi "PS High" na nazivnoj pločici jedinice), može biti potrebna veća debljina cijevi.

Promjer cijevi rashladnog sredstva

Promjer cijevi rashladnog sredstva mora biti sukladan sljedećem:

Cjevovod	Promjer
L1 (par, dvojna, trostruka, dvostruka dvojna)	Vidi dole.
L2,L3 (dvojna) L2~L4 (trostruka) L4~L7 (dvostruka dvojna)	Upotrijebite iste promjere kao za spojeve (tekućina, plin) na unutarnjim jedinicama.
L2,L3 (dvostruka dvojna)	Cijev za tekućinu: Ø9,5 mm Cijev plina: Ø15,9 mm

L1 (par, dvojna, trostruka, dvostruka dvojna):

Model	Novo ^(a) / Postojeće ^(b)	L1 cijev tekućine	L1 cijev plina
RZAG71	Podmjera	Ø6,4 mm	Ø12,7 mm
	Standardno	Ø9,5 mm	Ø15,9 mm
	Nadmjera	Ø12,7 mm	—
RZAG100~140	Podmjera	Ø6,4 mm	—
	Standardno	Ø9,5 mm	Ø15,9 mm
	Nadmjera	Ø12,7 mm	Ø19,1 mm

^(a) Kod instaliranja **novih cijevi**, upotrijebite iste promjere kakvi su na spojevima vanjskih jedinica (tj. **standardni** promjeri za cijevi tekućine i plina).

^(b) Kod ponovne upotrebe **postojećih cijevi**, morate koristiti **nadmjeru** ili **podmjeru** promjera, ali tada kapacitet može biti smanjen, i primjenjuju se stroži zahtjevi na duljinu cjevovoda. Procijenite ta ograničenja u odnosu na kompletну instalaciju.

Duljina i visinska razlika cjevovoda rashladnog sredstva

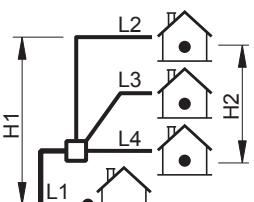
Duljina i visinska razlika cjevovoda mora biti u skladu sa sljedećim zahtjevima:

	Zahtjev	Granica		
		71	100	125+140
1	Najmanja ukupna jednosmjerna duljina cijevi	Par: Granica≤L1 Dvojna: Granica≤L1+L3 Trostruka: Granica≤L1+L4 Dvostruka dvojna: Granica≤L1+L3+L7		3 m
2	Najveća ukupna jednosmjerna duljina cijevi	Par: L1≤Granica	Ø podmjera	10 m (10 m) ^(a)
			Ø standardno	55 m (75 m) ^(a)
			Ø nadmjera	25 m (35 m) ^(a)
	Dvostruki i trostruki: L1+L2≤Granica Dvostruka dvojna: L1+L2+L4≤Granica		Ø podmjera	10 m (15 m) ^(a)
			Ø standardno	55 m (75 m) ^(a)
			Ø nadmjera	25 m (35 m) ^(a)

Zahtjev		Granica		
		71	100	125+140
3	Najveća dopuštena duljina cjevovoda	Par: Nije dostupno	—	—
		Dvojna: $L_1+L_2+L_3 \leq \text{Granica}$	65 m	85 m
		Trostruka: $L_1+L_2+L_3+L_4 \leq \text{Granica}$	—	85 m
		Dvostruka dvojna: $L_1+L_2+L_3+L_4+L_5+L_6+L_7 \leq \text{Granica}$	—	85 m
4	Najveća duljina cijevi ogranka	Par: Nije dostupno	10 m	—
		Dvostruki i trostruki: $L_2 \leq \text{Granica}$	20 m	—
		Dvostruka dvojna: $L_2+L_4 \leq \text{Granica}$	—	—
5	Najveća razlika u između duljina ogranaka	Par: Nije dostupno	—	—
		Dvojna: $L_2-L_3 \leq \text{Granica}$	10 m	—
		Trostruka: $L_2-L_4 \leq \text{Granica}$	—	10 m
		Dvostruka dvojna: ▪ $L_2-L_3 \leq \text{Granica}$ ▪ $L_4-L_5 \leq \text{Granica}$ ▪ $L_6-L_7 \leq \text{Granica}$ ▪ $(L_2+L_4)-(L_3+L_7) \leq \text{Granica}$	—	10 m
		Par, dvojna, trostruka i dvostruka dvojna: $H_1 \leq \text{Granica}$	30 m	—
6	Najveća visina između unutarnje i vanjske	Par, dvojna, trostruka i dvostruka dvojna: $H_1 \leq \text{Granica}$	30 m	—
7	Najveća visina između unutarnjih	Par: Nije dostupno Dvojna, trostruka i dvostruka dvojna: $H_2 \leq \text{Granica}$	0,5 m	—

(a) Brojka u zagradama predstavlja ekvivalentnu duljinu.

Primjer

Ako je raspored sustava slijedeći...	Tada su zahtjevi...	
▪ RZAG125	1	$3 \leq L_1+L_4$
▪ Trostruka:	2	$L_1+L_2 \leq 85 \text{ m} (100 \text{ m})$
	3	$L_1+L_2+L_3+L_4 \leq 85 \text{ m}$
▪ Ø standardno	4	$L_2 \leq 20 \text{ m}$
	5	$L_2-L_4 \leq 10 \text{ m}$
	6	$H_1 \leq 30 \text{ m}$
	7	$H_2 \leq 0,5 \text{ m}$

6.3.2 Izolacija cjevovoda za rashladno sredstvo

- Kao izolacijski materijal koristite polietilensku pjenu:
 - s toplinskom propusnosti između $0,041 \text{ i } 0,052 \text{ W/mK}$ ($0,035 \text{ i } 0,045 \text{ kcal/mh}^{\circ}\text{C}$)
 - čija toplinska otpornost je najmanje 120°C
- Debljina izolacije

Temperatura okoline	Vlažnost	Minimalna debљina
≤30°C	75% do 80% relativne vlage	15 mm
>30°C	≥80% relativne vlage	20 mm

6.4 Priprema električnog ožičenja

6.4.1 O pripremi električnog ožičenja



INFORMACIJA

Također pročitajte mjere opreza i zahtjeve u članku "2 Opće mјere opreza" [▶ 7].



INFORMACIJA

Također pročitajte "7.7.5 Specifikacije standardnih komponenti ožičenja" [▶ 59].



UPOZORENJE

- Ako je električno napajanje bez N-faze ili s pogrešnom N-fazom, to može oštetiti uređaj.
- Uspostavite dobar spoj na uzemljenje. NEMOJTE uzemljiti uređaj na cijevi komunalija, gromobran ili uzemljenje telefona. Nepotpuno uzemljenje može prouzročiti strujni udar.
- Obavezno ugradite potrebne rastalne ili automatske osigurače.
- Učvrstite električno ožičenje kabelskim vezicama kako je prikazano na da NE dođe u dodir s oštrim bridovima ili cjevovodom, naročito na visokotlačnoj fazi.
- NEMOJTE upotrebljavati žice krpane izolacijskom trakom, vodiče višežilnih kabela, produžne kable ili spojeve u zvijezdu. To može izazvati pregrijavanje, udar struje ili požar.
- NEMOJTE postavljati kondenzator za brzanje u fazi, budući da je ovaj uređaj opremljen inverterom. Kondenzator za brzanje u fazi će smanjiti učinak i može uzrokovati nezgode.



UPOZORENJE

- Sve radove na ožičenju MORA obaviti ovlašteni električar i MORAJU biti u skladu s važećim zakonima.
- Električne priključke spojite na fiksno ožičenje.
- Sve lokalno nabavljene komponente i svi električni radovi MORAJU biti u skladu s važećim zakonima.



UPOZORENJE

Za kable napajanja UVIJEK upotrebljavajte višežilni kabel.

7 Postavljanje

7.1 Pregled: Postavljanje

Ovo poglavlje opisuje što trebate učiniti i znati na mjestu ugradnje da biste instalirali sustav.

Uobičajeni tijek rada

Instalacija se tipično sastoji od sljedećih faza:

- Montaža vanjske jedinice.
- Vješanje unutarnjih jedinica.
- Spajanje cjevovoda za rashladno sredstvo.
- Provjera cjevovoda rashladnog sredstva.
- Punjenje rashladnog sredstva.
- Spajanje električnog ožičenja.
- Završavanje vanjske instalacije.
- Završavanje unutarnje instalacije.



INFORMACIJA

Za instaliranje unutarnje jedinice (vješanje unutarnje jedinice, spajanje rashladnog cjevovoda, priključivanje električnih vodova ...), vidi priručnik za postavljanje unutarnje jedinice.

7.2 Otvaranje jedinica

7.2.1 Više o otvaranju jedinica

Ponekad morate otvoriti jedinicu. **Primjer:**

- Kod spajanja cjevovoda za rashladno sredstvo
- Prilikom spajanja električnog ožičenja
- Prilikom radova na održavanju ili servisiranju



OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA

NE ostavljajte uređaj bez nadzora kada je s njega uklonjen servisni poklopac.

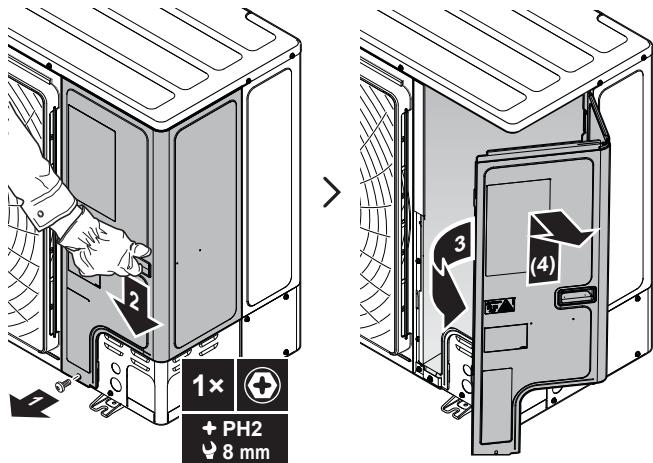
7.2.2 Za otvaranje vanjske jedinice



OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA



OPASNOST: OPASNOST OD OPEKLINA/OPARINA



7.3 Montaža vanjske jedinice

7.3.1 O postavljanju vanjske jedinice

Uobičajeni tijek rada

Postavljanje vanjske jedinice obično se sastoji od sljedećih faza:

- 1 Nabava konstrukcije za postavljanje.
- 2 Postavljanje vanjske jedinice.
- 3 Osiguravanje sustava pražnjenja.
- 4 Sprečavanje prevrtanja jedinice.

7.3.2 Mjere opreza prilikom postavljanja vanjske jedinice



INFORMACIJA

Također, pročitajte mjere opreza i uvjete navedene u sljedećim poglavljima:

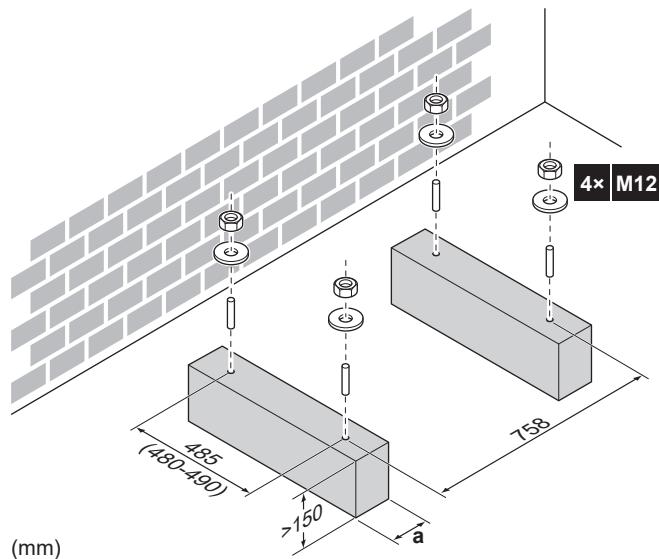
- Opće mjere opreza
- Priprema

7.3.3 Za osiguravanje konstrukcije za postavljanje

Provjerite je li podloga za postavljanje čvrsta i ravna kako jedinica ne bi uzrokovala vibracije ili buku tijekom rada.

Kao što je prikazano na crtežu temelja, pričvrstite jedinicu s pomoću temeljnih svornjaka.

Pripremite 4 kompleta sidrenih vijaka, matica i podloški (nije u isporuci) kako slijedi:

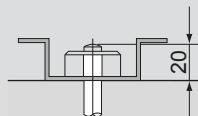


a Pazite da ne prekrijete ispusne otvore na donoj ploči jedinice.



INFORMACIJA

Preporučena visina izbočenja gornjeg dijela vijaka je 20 mm.

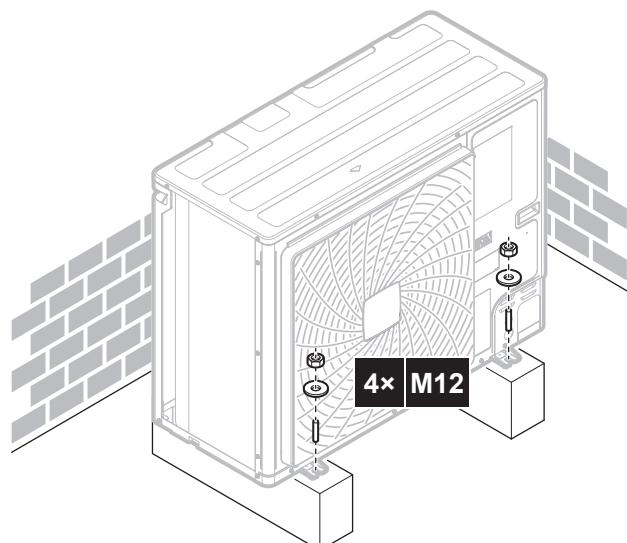


NAPOMENA

Učvrstite vanjsku jedinicu za vijke temelja pomoću matica i podloški (a). Ako se oguli prevlaka na području učvršćivanja, metal može lako zardžati.



7.3.4 Za instaliranje vanjske jedinice



7.3.5 Za osiguravanje pražnjenja

- Uvjerite se da kondenzirana voda može slobodno otjecati.

- Jedinicu postavite na podlogu kako bi se osiguralo dobro pražnjenje i izbjeglo nakupljanje leda.
- Oko temelja pripremite odvodni kanal, kojim će otpadna voda otjecati dalje od uređaja.
- Izbjegavajte ispuštanje vodenog kondenzata na pješačku stazu tako da u slučaju niskih temperatura NE postane klizava.
- Ako jedinicu postavite na okvir, postavite vodootpornu ploču najviše 150 mm od donje strane jedinice kako biste sprječili da voda uđe u jedinicu i izbjegli kapanje vodenog kondenzata (pogledajte sliku u nastavku).



INFORMACIJA

Prema potrebi možete upotrijebiti pliticu za pražnjenje kondenzata (lokalna nabava) kako biste sprječili kapanje vodenog kondenzata.



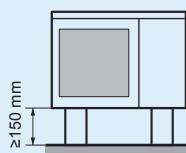
NAPOMENA

Ako se jedinica NE MOŽE postaviti potpuno vodoravno, uvijek se pobrinite da pad bude prema stražnjoj strani jedinice. To je potrebno kako bi se zajamčilo ispravno pražnjenje.

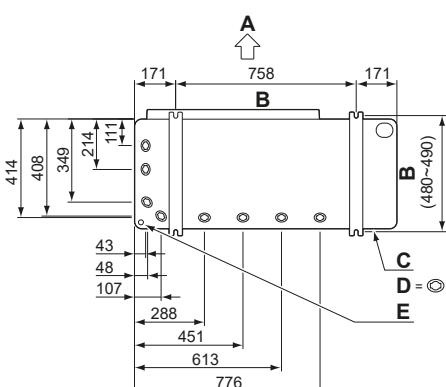


NAPOMENA

Ako su ispusni otvori na vanjskoj jedinici zakriveni postoljem ili podom, podignite jedinicu kako biste oslobodili prostor od najmanje 150 mm ispod vanjske jedinice.



Ispusni otvori (dimenzije u mm)

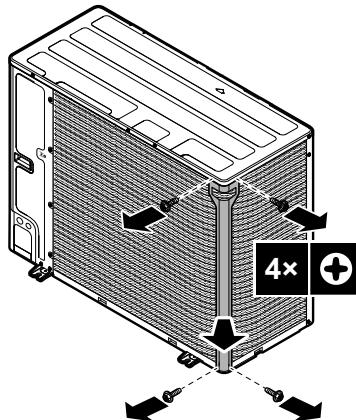


- A** Strana pražnjenja
- B** Udaljenost između točaka sidrenja
- C** Donji okvir
- D** Ispusni otvori
- E** Perforirani otvor za snijeg

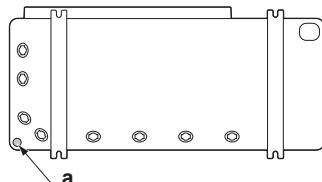
Snijeg

U područjima gdje pada snijeg, može doći do nakupljanja i zaledivanja snijega između izmjjenjivača topline i kućišta jedinice. To može umanjiti učinak uređaja. Da biste to spriječili:

- 1 Uklonite gredu (vidi sliku dolje).



- 2 Otvorite perforirani otvor (a) udarcima na spojna mesta pomoću ravnog odvijača i čekića.



- 3 Uklonite srh i nanesite temeljnu boju na rubove i na okolne površine, kako bi se spriječilo rđanje.



NAPOMENA

Mjere opreza kod izbijanja perforiranih otvora:

- Izbjegavajte oštećivanje kućišta i cijevi koje su ispod.
- Nakon izbijanja otvora, preporučuje se da uklonite srh i nanesete reparaturnu boju na rubove i na okolne završne površine, kako bi se spriječilo rđanje.
- Kada provlačite žice kroz izbijene otvore, omotajte žice zaštitnom trakom kako ih ne biste oštetili.



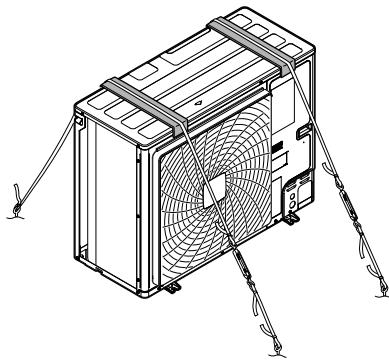
INFORMACIJA

Preporučujemo da ugradite opcionalni pločasti grijač dna (EKBPH140N7) kada se jedinica postavlja u hladnim podnebljima.

7.3.6 Za sprečavanje prevrtanja vanjske jedinice

U slučaju postavljanja jedinice na mjestima gdje je snažan vjetar može nagnuti, poduzmite sljedeće mjere:

- 1 Pripremite 2 kabela kao što je naznačeno na ilustraciji (lokalna nabava).
- 2 Postavite 2 kabela preko vanjske jedinice.
- 3 Umetnите gumeni podložak (lokalna nabava) između kabela i vanjske jedinice kako biste spriječili grebanje boje kabelima.
- 4 Pričvrstite krajeve kabela.
- 5 Zategnite kabele.



7.4 Spajanje cjevovoda za rashladno sredstvo

7.4.1 O spajanju cjevovoda za rashladno sredstvo

Prije spajanja cjevovoda za rashladno sredstvo

Utvrđite da su vanjska i unutarnja jedinica postavljene.

Uobičajeni tijek rada

Spajanje cjevovoda rashladnog sredstva obuhvaća:

- Spajanje cjevovoda za rashladno sredstvo na vanjsku jedinicu
- Spajanje cjevovoda za rashladno sredstvo na unutarnju jedinicu
- Izoliranje cijevi rashladnog sredstva
- Držite na umu smjernice za:
 - Savijanje cijevi
 - Širenje završetaka cijevi
 - Tvrdi lem
 - Korištenje zapornih ventila

7.4.2 Mjere opreza pri spajanju cijevi rashladnog sredstva



INFORMACIJA

Također, pročitajte mjere opreza i uvjete navedene u sljedećim poglavljima:

- Opće mjere opreza
- Priprema



OPASNOST: OPASNOST OD OPEKLINA/OPARINA



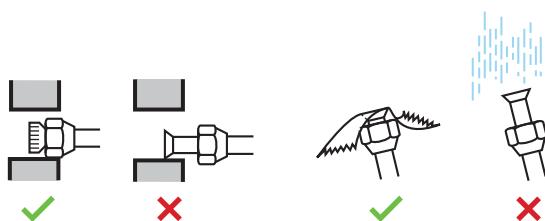
NAPOMENA

- NEMOJTE koristiti mineralna ulja na proširenom dijelu cijevi.
- Da se zajamči vijek trajanja, NIKADA uz ovu jedinicu nemojte ugraditi sušilo. Materijal za isušivanje se može otopiti i ošteti sustav.

**NAPOMENA**

Uzmite u obzir sljedeće mjere kod cjevovoda rashladnog sredstva:

- Izbjegavajte da u rashladni krug uđe bilo što (npr. zrak) osim predviđenog rashladnog sredstva.
- Kada dodajete rashladno sredstvo upotrijebite samo R32.
- Kod instalacije koristite samo one alate (npr. manometar razvodnika) koji se upotrebljavaju isključivo za instalaciju R410A i podnose tlak kako bi spriječili ulazak stranih tvari (npr. mineralnih ulja i vlage) u sustav.
- Cjevovod treba postaviti tako da proširenje na kraju cijevi NIJE izloženo mehaničkom naprezanju.
- NEMOJTE ostavljati cijevi bez nadzora na gradilištu. Ako instalacija NE bude obavljena u roku od 1 dana, zaštite cjevovod kako je opisano u sljedećoj tablici kako biste spriječili ulazak prljavštine, tekućine ili prašine u cjevovod.
- Pri postavljanju bakrenih cijevi kroz zidove potreban je velik oprez (vidi sliku dolje).



Jedinica	Vrijeme postavljanja	Postupak zaštite
Vanjska jedinica	>1 mjesec	Stisnite cijev
	<1 mjesec	Stisnite cijev ili oblijepite trakom
Unutarnja jedinica	Bez obzira na period	

**NAPOMENA**

NEMOJTE otvarati zaporni ventil rashladnog sredstva prije nego provjerite cjevovod. Trebate li dodati rashladno sredstvo, nakon dodavanja preporučuje se otvaranje zapornog ventila rashladnog sredstva.

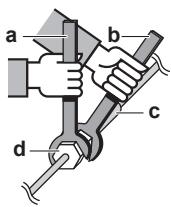
7.4.3 Smjernice pri spajanju rashladnog cjevovoda

Prilikom spajanja cijevi imajte na umu sljedeće smjernice:

- Prilikom postavljanja reducirajuće navojne matice unutarnju stranu proširenja premažite eterskim ili esterskim uljem. Prije nego što je čvrsto pritegnete, zakrenite je 3 do 4 puta rukom.



- Pri otpuštanju holender matice UVIJEK upotrijebite 2 ključa zajedno.
- Prilikom spajanja cijevi, za pritezanje holender matice UVIJEK zajedno upotrijebite viličasti i momentni ključ. Time ćete spriječiti oštećenja i propuštanje matice.



- a** Moment ključ
b Viličasti ključ
c Cijevna spojnica
d Holender matica

Dimenzija cjevovoda (mm)	Moment sile stezanja (N•m)	Dimenzijs holendera (A) (mm)	Oblik proširenja (mm)
Ø9,5	33~39	12,8~13,2	
Ø15,9	62~75	19,3~19,7	

7.4.4 Smjernice za savijanje cijevi

Za savijanje upotrijebite savijač cijevi. Sva savijanja cijevi trebaju biti što nježnija (polumjer savijanja treba biti 30~40 mm ili veći).

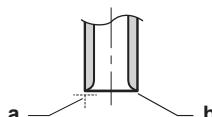
7.4.5 Za proširivanje otvora cijevi



OPREZ

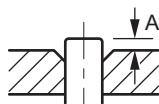
- Nepotpuno proširivanje može dovesti do ispuštanja rashladnog plina.
- NE upotrebljavajte proširenja višekratno. Upotrijebite nova proširenja kako biste spriječili istjecanje rashladnog plina.
- Upotrijebite matice s proširenjem koje su isporučene uz jedinicu. Upotreba drugačijih "holender" matica može prouzročiti istjecanje rashladnog plina.

- Odrežite kraj cijev rezacem za cijevi.
- Odstranite srh s odrezanim krajem okrenutim prema dolje tako da komadići NE uđu u cijev.



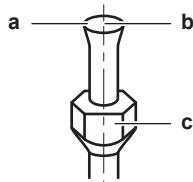
- a** Režite točno pod pravim kutovima.
b Uklonite srh.

- Uklonite holender maticu s protupovratnog ventila i stavite holender maticu na cijev.
- Proširite cijev. Postavite točno u položaj prikazan na sljedećoj ilustraciji.



	Alat za proširivanje za R32 (tip čeljusti)	Uobičajeni alat za proširivanje	
		Tip spojke (čeljusti) (Tip Ridgid)	Tip s krilnom maticom (tip Imperial)
A	0~0,5 mm	1,0~1,5 mm	1,5~2,0 mm

5 Provjerite da li je proširenje dobro izvedeno.

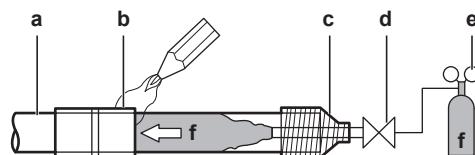


- a** Unutarnja površina proširenja MORA biti besprijeckorna.
- b** Završetak cijevi MORA biti ravnomjerno proširen u savršenom krugu.
- c** Pazite da je stavljen holender matica.

7.4.6 Lemljenje kraja cijevi

Unutarnja i vanjska jedinica imaju priključke s proširenjem. Spojite oba kraja bez tvrdog lemljenja. Ako lemljenje bude potrebno, uzmite u obzir sljedeće:

- Kod lemljenja, upuhujte dušik da se sprječi stvaranje velikih količina oksidirajućeg filma s unutarnje strane cjevovoda. Taj film štetno djeluje na ventile i kompresore u sustavu rashladnog sredstva te sprječava pravilan rad.
- Podesite tlak dušika pomoću reduksijskog ventila na 20 kPa (0,2 bar) (tj. tek toliko da se na koži može osjetiti strujanje).



- a** Cjevovod za rashladno sredstvo
- b** Dio na kojem se izvodi tvrdi lem
- c** Omotano trakom
- d** Ručni ventil
- e** Redukcijski ventil
- f** Dušik

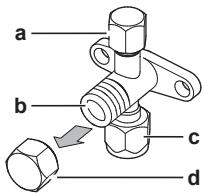
- NEMOJTE upotrebljavati anti-oksidans pri tvrdom lemljenju na cjevovodu. Talog može začepiti cijevi i oštetiti opremu.
 - NEMOJTE upotrebljavati fluks pri tvrdom lemljenju bakar-na-bakar na cjevovodu za rashladno sredstvo. Za tvrdi lem upotrijebite fosforno bakreno metalno punilo (BCuP) koje NE zahtijeva fluks.
- Fluks izuzetno štetno djeluje na sustave cjevovoda rashladnog sredstva. Upotreba klornog fluksa može prouzročiti koroziju cijevi, a ako fluks sadrži fluor, može prouzročiti kvarenje maziva.
- Kada izvodite tvrdo lemljenje UVIJEK zaštitite okolne površine od topline (npr. izolacijskom pjenom).

7.4.7 Korištenje zapornog ventila i servisnog priključka

Postupanje sa zapornim ventilom

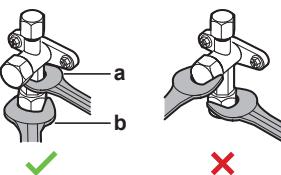
Imajte na umu sljedeće smjernice:

- Zaporni ventili tvornički su zatvoreni.
- Sljedeća ilustracija prikazuje dijelove zapornog ventila potrebne za rukovanje ventilom.



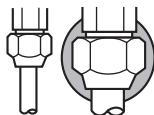
a Servisni priključak i poklopac servisnog priključka
b Klip ventila
c Priklučak vanjskog cjevovoda
d Poklopac klipa

- Oba zaporna ventila držite otvorenima tijekom rada.
- NE primjenjujte preveliku silu na klip ventila. To može oštetiti kućište ventila.
- Zaporni ventil UVIJEK pričvrstite viličastim ključem, a zatim moment ključem otpustite ili stegnite maticu s proširenjem. Viličasti ključ NE postavljajte na poklopac klipa ventila jer to može prouzročiti istjecanje rashladnog sredstva.



a Viličasti ključ
b Moment ključ

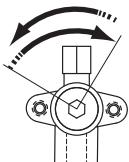
- Ako se očekuje da će radni tlak biti nizak (npr. tijekom hlađenja dok je vanjska temperatura niska), zabrtvite maticu s proširenjem u zapornom ventilu na plinovodu s pomoću silikonskog brtviла kako biste spriječili smrzavanje.



Silikonsko brtviло, pazite da ne bude pukotina.

Za otvaranje/zatvaranje zapornog ventila

- 1 Uklonite kapu sa zapornog ventila.
- 2 Umetnute imbus ključ (na strani tekuće faze: 4 mm, plinska faza: 6 mm) u zaporni ventil i okrećite ga:



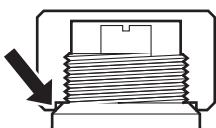
Suprotno od kazaljke sata za otvaranje
U smjeru kazaljke sata za zatvaranje

- 3 Kada se zaporni ventil NE DA dalje okretati, prekinite okretanje.
- 4 Postavite kapu na zaporni ventil.

Rezultat: Ventil je sada otvoren/zatvoren.

Za rukovanje poklopcom klipa ventila

- Poklopac klipa ventila zabrtvljen je na mjestu označenom strelicom. NE oštećujte ga.



- Nakon korištenja zapornog ventila, stegnite kapu ventila i provjerite da rashladno sredstvo nigdje ne curi.

Stavka	Moment zatezanja (N•m)
Poklopac klipa ventila, faza tekućine	13,5~16,5
Poklopac klipa ventila, faza plina	22,5~27,5

Za rukovanje poklopcom servisnog priključka

- UVIJEK upotrebljavajte gibljivu cijev za punjenje koja je opremljenu s potisnim trnom za ventil, jer je servisni priključak ventila tipa Schrader.
- Nakon korištenja zapornog ventila, stegnite kapu ventila i provjerite da rashladno sredstvo nigdje ne curi.

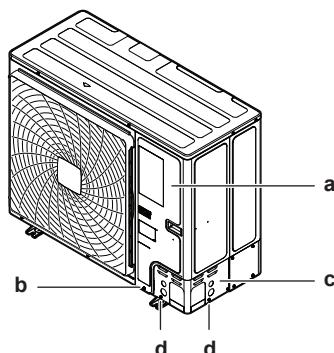
Stavka	Moment zatezanja (N•m)
Kapica servisnog priključka	11,5~13,9

7.4.8 Spajanje cjevovoda za rashladno sredstvo na vanjsku jedinicu

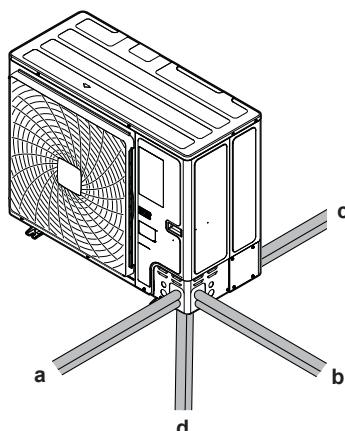
- Duljina cijevi.** Neka vanjski cjevovod bude što je moguće kraći.
- Cijevne spojnice.** Zaštitite vanjski cjevovod od fizičkog oštećenja.

1 Učinite sljedeće:

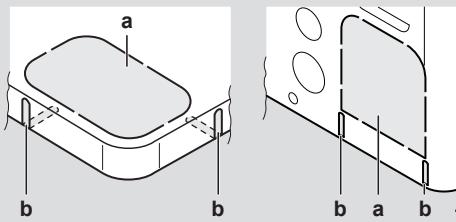
- Uklonite servisni poklopac (a) pomoću odvijača (b).
- Uklonite ploču ulaza cijevi (c) pomoću vijaka (d).



2 Izaberite put vođenja cijevi (a, b, c ili d).



a Sprijeda
b Strana
c Straga
d Donji dio

**INFORMACIJA**

- Otvorite perforirani otvor (a) na ploči dna ili pokrovnoj ploči udarcima na spojna mesta pomoću ravnog odvijača i čekića.
- Opcijski, izrežite proreze (b) pilom za metal.

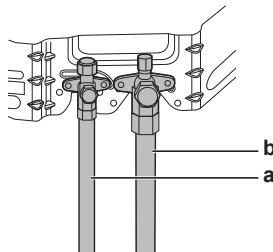
**NAPOMENA**

Mjere opreza kod izbijanja perforiranih otvora:

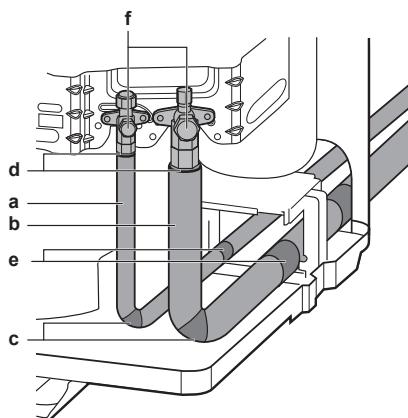
- Izbjegavajte oštećivanje kućišta i cijevi koje su ispod.
- Nakon izbijanja otvora, preporučuje se da uklonite srh i nanesete reparaturnu boju na rubove i na okolne završne površine, kako bi se spriječilo rđanje.
- Kada provlačite žice kroz izbijene otvore, omotajte žice zaštitnom trakom kako ih ne biste oštetili.

3 Učinite sljedeće:

- Spojite cijev za tekućinu (a) na zaporni ventil tekućine.
- Spojite cijev za plin (b) na zaporni ventil plina.

**4 Učinite sljedeće:**

- Izolirajte cjevovod za tekućinu (a) i plin (b).
- Omotajte toplinsku izolaciju oko zavoja i zatim izolacioni materijal pokrijte plastičnom vrpcom (c).
- Obavezno pazite da cijevi ne dodiruju bilo koji dio kompresora.
- Zabrtvite krajeve izolacije (brtivo, itd.) (d).
- Omotajte vanjski cjevovod plastičnom trakom (e) da ga zaštitite od oštih rubova



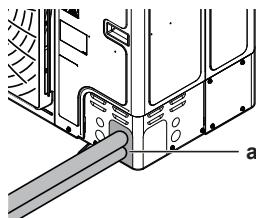
- 5** Ako je vanjska jedinica postavljena iznad unutarnje jedinice, pokrijte zaporne ventile (f, vidi gore) materijalom za brtvljenje da se spriječi ulazak kondenzirane vode na ventilima u unutarnju jedinicu.



NAPOMENA

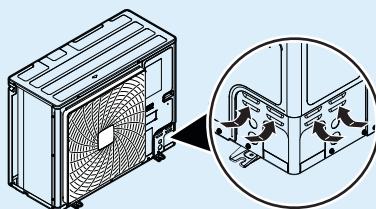
Svaki neobloženi dio cijevi može uzrokovati kondenzaciju.

- 6** Ponovo učvrstite servisni poklopac i ploču ulaza cijevi.
- 7** Zabrtvite sve procjepne (primjer: a) da se spriječi ulazak snijega i malih životinja u sustav.



NAPOMENA

Nemojte zapriječiti otvore za zrak. To bi moglo ometati strujanje zraka unutar uređaja.



UPOZORENJE

Poduzmite odgovarajuće mjere kako uređaj ne bi postao sklonište malim životinjama. U kontaktu s električnim dijelovima male životinje mogu izazvati neispravnosti u radu, pojavu dima ili vatre.



NAPOMENA

Obavezno otvorite zaporne ventile nakon spajanja rashladnog cjevovoda i obavljenog vakuumskog sušenja. Pokretanje sustava sa zatvorenim zapornim ventilima može pokvariti kompresor.

7.5 Provjera cjevovoda rashladnog sredstva

7.5.1 O provjeri cjevovoda rashladnog sredstva

Zabrtvlenost **unutarnjeg** cjevovoda rashladnog sredstva u vanjskoj jedinici tvornički je testirana i utvrđeno da nema curenja. Vi trebate provjeriti samo **vanjski** rashladni cjevovod vanjske jedinice.

Prije provjere cjevovoda rashladnog sredstva

Utvrđite da je rashladni cjevovod spojen između vanjske i unutarnje jedinice.

Uobičajeni tijek rada

Provjera cjevovoda rashladnog sredstva tipično se sastoji od slijedećih faza:

- 1 Provjera ima li curenja na rashladnom cjevovodu.
- 2 Vakuumsko isušivanje da se iz cjevovoda rashladnog sredstva ukloni sva vlaga, zrak ili dušik.

Ako postoji mogućnost da je u cjevovodu rashladnog sredstva prisutna vlaga (na primjer, kišnica može ući u cjevovod), najprije izvršite donji postupak vakuumskog isušivanja sve dok se ne ukloni sva vlaga.

7.5.2 Mjere opreza pri ispitivanju cijevi rashladnog sredstva



INFORMACIJA

Također, pročitajte mjere opreza i uvjete navedene u sljedećim poglavljima:

- Opće mjere opreza
- Priprema



NAPOMENA

Koristite 2-stupanjsku vakuumsku sisaljku s nepovratnim ventilom, koja može vakumirati do tlaka od $-100,7\text{ kPa}$ ($-1,007\text{ bar}$) (5 Torr apsolutnog tlaka). Pazite da ulje iz sisaljke ne poteče u suprotnom smjeru u sustav dok sisaljka ne radi.



NAPOMENA

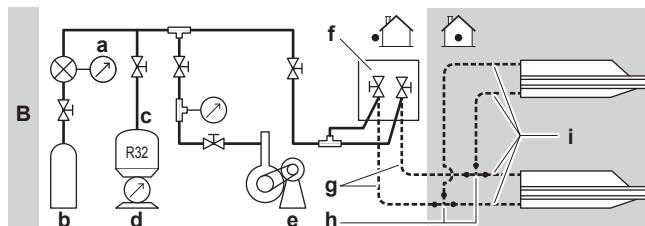
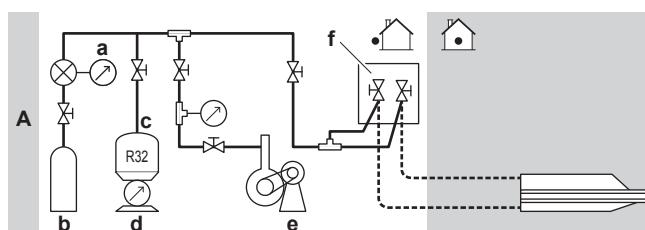
Ovu vakuumsku crpu upotrijebite samo za R32. Upotreboom iste crpke za druga rashladna sredstva možete oštetiti crpu i jedinicu.



NAPOMENA

- Priklučite vakuumsku sisaljku **na oboje** tj. i na servisni priključak zapornog ventila plinske faze i zapornog ventila tekuće faze, da se poveća učinkovitost.
- Provjerite da su zaporni ventili plinske i tekuće faze čvrsto zatvoreni prije provjere curenja ili vakuumskog isušivanja.

7.5.3 Ispitivanje cjevovoda rashladnog sredstva: Pojačano



- A** Podešeno u slučaju para
B Podešeno u slučaju dvojnog sklopa
a Manometar
b Dušik
c Rashladno sredstvo
d Uređaj za vaganje

- e** Vakumska sisaljka
- f** Zaporni ventil
- g** Glavni cjevovod
- h** Komplet razvodnika rashladnog sredstva
- i** Granski cjevovod

7.5.4 Za provjeru curenja



NAPOMENA

NE premašujte maksimalan radni tlak jedinice (pogledajte "PS High" na nazivnoj pločici jedinice).



NAPOMENA

UVIJEK koristite preporučenu ispitnu sapunicu Vašeg dobavljača opreme.

NIKADA nemojte upotrebljavati vodu s otopljenim sapunom:

- Takva otopina sapuna može uzrokovati lom komponenti, ka što su 'holender' matice ili poklopci zapornog ventila.
- Otopina sapuna može sadržavati sol, koja upija vlagu koja će se zalediti kada se cijevi ohlade.
- Otopina sapuna sadrži amonijak što može dovesti do korozije 'holender' spojeva (između mјedene 'holender' matice i bakrene prirubnice).

- 1** Napunite sustav dušikom do tlaka na manometru od najmanje 200 kPa (2 bar). Preporučuje se stavljanje pod pritisak od 3000 kPa (30 bar) radi otkrivanja malih pukotina.
- 2** Provjerite postoji li curenje primjenom otopine za test mjehurićima na sve spojeve.
- 3** Ispustite sav dušik.

7.5.5 Za vakuumsko isušivanje



NAPOMENA

- Priklučite vakuumsku sisaljku **na oboje** tj. i na servisni priključak zapornog ventila plinske faze i zapornog ventila tekuće faze, da se poveća učinkovitost.
- Provjerite da su zaporni ventili plinske i tekuće faze čvrsto zatvoreni prije provjere curenja ili vakuumskog isušivanja.

- 1** Vakumirajte sustav dok tlak na razvodniku ne pokaže -0,1 MPa (-1 bar).
- 2** Ostavite tako 4-5 minuta pa provjerite tlak:

Ako se tlak...	Tada...
Ne mijenja	U sustavu nema vlage. Postupak je završen.
Povisi	U sustavu ima vlage. Prijeđite na sljedeći korak.
- 3** Vakumirajte sustav najmanje 2 sata do konačnog vakuma od -0,1 MPa (-1 bar).
- 4** Nakon isključivanja crpke tlak provjeravajte barem još 1 sat.
- 5** Ako NE uspijete postići ciljni vakuum ili NE MOŽETE održati vakuum 1 sat, učinite sljedeće:

- Ponovo provjerite ima li propuštanja.
- Ponovo provedite postupak vakuumskog isušivanja.



NAPOMENA

Obavezno otvorite zaporne ventile nakon spajanja rashladnog cjevovoda i obavljenog vakuumskog sušenja. Pokretanje sustava sa zatvorenim zapornim ventilima može pokvariti kompresor.



INFORMACIJA

Nakon otvaranja zapornog ventila moguće je da se tlak u cjevovodu rashladnog sredstva NE povisi. Između ostalog, to može biti prouzročeno zatvorenim ekspanzijskim ventilom u krugu vanjske jedinice, ali NIJE nikakva prepreka ispravnom radu jedinice.

7.6 Punjenje rashladnog sredstva

7.6.1 O izmjeni rashladnog sredstva

Vanjska jedinica je tvornički napunjena rashladnim sredstvom, ali u nekim slučajevima može biti potrebno sljedeće:

Što	Kada
Punjene dodatnog rashladnog sredstva	Kada je ukupna duljina cijevi tekuće faze veća od navedene (vidi kasnije).
Potpuno ponovno punjenje rashladnog sredstva	Primjer: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Kod premještanja sustava. ▪ Nakon curenja.

Punjene dodatnog rashladnog sredstva

Prije punjenja dodatnog rashladnog sredstva, utvrđite da je **vanjski** cjevovod vanjske jedinice ispitana (tlačna proba, vakuumsko sušenje).



INFORMACIJA

Ovisno o jedinicama i/ili uvjetima instalacije, može biti potrebno prethodno spojiti električno ožičenje da biste mogli puniti rashladno sredstvo.

Tipičan redoslijed rada – Punjenje dodatnog rashladnog sredstva tipično se sastoji od sljedećih faza:

- 1 Određivanje treba li i koliko dodatnog punjenja.
- 2 Ako treba, napuniti dodatno rashladno sredstvo.
- 3 Ispunjavanje naljepnice o fluoriranim stakleničkim plinovima i njeno postavljanje unutar vanjske jedinice.

Potpuno ponovno punjenje rashladnog sredstva

Prije potpunog ponovnog punjenja rashladnog sredstva, obavezno treba biti učinjeno sljedeće:

- 1 Sve rashladno sredstvo je uklonjeno iz sustava.
- 2 Ispitan je **vanjski** cjevovod vanjske jedinice (tlačna proba, vakuumsko sušenje).

- 3 Izvršeno je vakuumsko sušenje **nutarnjeg** cjevovoda rashladnog sredstva vanjske jedinice.



NAPOMENA

Prije dovršetka ponovnog punjenja izvedite vakuumsko isušivanje i na unutarnjem cjevovodu rashladnog sredstva vanjske jedinice.



NAPOMENA

Za izvođenje vakuumskog sušenja ili ponovnog punjenja unutarnjeg cjevovoda vanjske jedinice rashladnim sredstvom neophodno je aktivirati vakuumski način rada (vidi "Aktiviranje/isključivanje vakuumskog načina rada" [▶ 54]) koje će otvoriti potrebne ventile u krugu rashladnog sredstva kako bi se postupak vakumiranja ili ponovnog punjenja mogao ispravno obaviti.

- Prije vakuumskog sušenja ili ponovnog punjenja, aktivirajte postavku "vacuum mode" (vakuumski način rada).
- Nakon vakuumskog sušenja ili ponovnog punjenja, isključite postavku "vacuum mode" (vakuumski način rada).

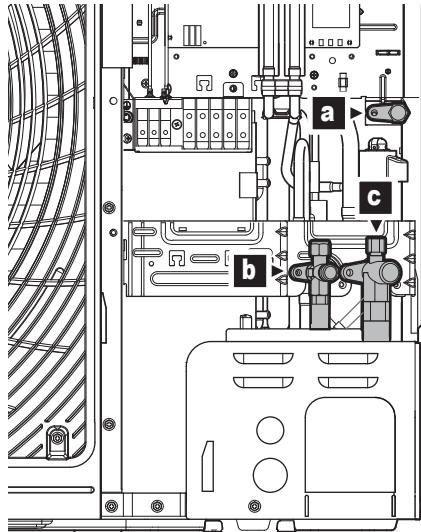


UPOZORENJE

Neki dijelovi kruga rashladnog sredstva mogu biti izolirani od drugih dijelova što je prouzročeno komponentama sa specifičnim funkcijama (npr. ventilima). Stoga krug rashladnog sredstva posjeduje dodatne servisne priključke za vakuumiranje, tlačno rasterećenje ili presurizaciju kruga.

U slučaju da je potrebno provesti **tvrdo lemljenje** na jedinici, uvjerite se da unutar jedinice nema preostalog tlaka. Unutarnji pritisak se mora ispustiti iz SVIH servisnih priključaka navedenih na slikama navedenim u nastavku. Lokacija ovisi o tipu modela.

Položaj servisnih priključaka:



- a** Unutrašnji servisni priključak
- b** Zaporni ventil sa servisnim priključkom (za tekućinu)
- c** Zaporni ventil sa servisnim priključkom (za plin)

Tipičan redoslijed rada – Potpuno ponovno punjenje dodatnog rashladnog sredstva tipično se sastoji od sljedećih faza:

- 1 Određivanje koliko rashladnog sredstva puniti.
- 2 Punjenje rashladnog sredstva.
- 3 Ispunjavanje naljepnice o fluoriranim stakleničkim plinovima i njeno postavljanje unutar vanjske jedinice.

7.6.2 O rashladnom sredstvu

Ovaj proizvod sadrži fluorirane stakleničke plinove. NE ispuštajte plinove u atmosferu.

Vrsta rashladnog sredstva: R32

Vrijednost potencijala globalnog zatopljenja (GWP): 675

Ovisno o važećim propisima, mogu se zahtijevati periodične provjere curenja rashladnog sredstva. Obratite se svom instalateru za pojedinosti.



UPOZORENJE: ZAPALJIVI MATERIJAL

Rashladno sredstvo koje se nalazi u ovom uređaju je blago zapaljivo.



UPOZORENJE

- Rashladno sredstvo u jedinici je blago zapaljivo, ali normalno NE curi iz sustava. Ako rashladno sredstvo procuruje u prostoriju, u dodiru s plamenikom, grijачem ili štednjakom može dovesti do požara ili stvaranja štetnog plina.
- ISKLJUČITE sve uređaje za grijanje plamenom, prozračite prostoriju i obratite se trgovcu kod kojeg ste kupili uređaj.
- NEMOJTE upotrebljavati uređaj dok serviser ne potvrdi da je popravljen dio iz kojeg je curilo rashladno sredstvo.



UPOZORENJE

Uredaj treba biti pohranjen u prostoriji u kojoj nema stalno uključenih izvora paljenja (primjer: otvoreni plamen, uključeni plinski uređaj ili uključeni električni grijач).



UPOZORENJE

- NEMOJTE bušiti ili paliti dijelove kruga rashladnog sredstva.
- NEMOJTE koristiti nikakva sredstva za ubrzavanje odleđivanja ili čišćenje, osim onih koje je preporučio proizvođač.
- Imajte na umu da rashladno sredstvo u sustavu nema mirisa.

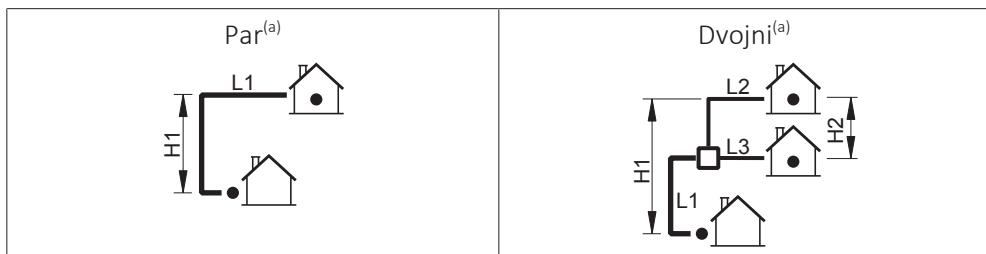
7.6.3 Mjere opreza kod punjenja rashladnog sredstva

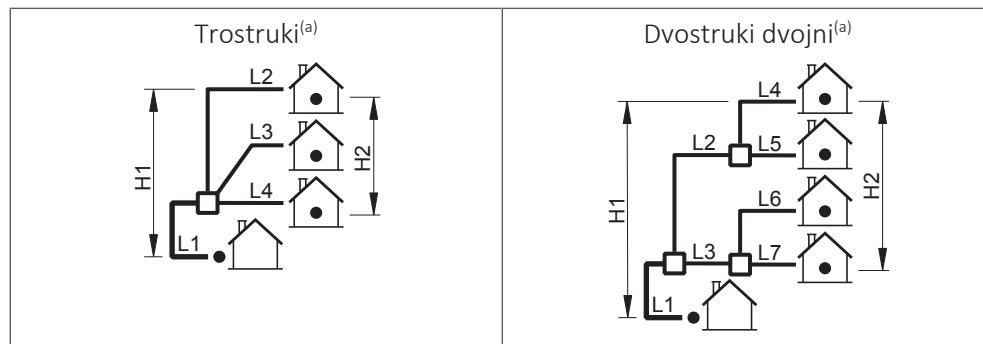


INFORMACIJA

Pogledajte mjere opreza i zahteve u poglavlju "Opće mjere sigurnosti" i u poglavlju "Priprema cjevovoda rashladnog sredstva" u referentnom vodiču za instalatera.

7.6.4 Definicije: L1~L7, H1, H2





(a) Prepostavite da najduža crta na slici odgovara stvarnoj najduljoj cijevi, a da najviša jedinica na slici odgovara stvarnoj visini jedinice.

L1 Glavni cjevovod

L2~L7 Granski cjevovod

H1 Visinska razlika između najviše unutarnje jedinice i vanjske jedinice

H2 Visinska razlika između najviše i najniže unutarnje jedinice

Komplet razvodnika rashladnog sredstva

7.6.5 Punjenje dodatnog rashladnog sredstva

Određivanje količine dodatnog rashladnog sredstva

Da se odredi je li potrebno dodatno punjenje rashladnog sredstva

Ako je	Tada
$(L1+L2+L3+L4+L5+L6+L7) \leq$ duljina bez punjenja Duljina bez punjenja= <ul style="list-style-type: none"> ▪ 10 m (podmjera) ▪ 40 m (standardno) ▪ 15 m (nadmjera) 	Ne trebate ulijevati dodatno rashladno sredstvo.
$(L1+L2+L3+L4+L5+L6+L7) >$ duljina bez punjenja	Morate ulijevati dodatno rashladno sredstvo. Za potrebe budućeg servisiranja, na donjoj tablici zaokružite odabranu količinu.



INFORMACIJA

Duljina cijevi je najduža jednosmjerna duljina cjevovoda za tekućinu.

Da se odredi količina dodatnog punjenja rashladnog sredstva (R u kg) (u slučaju para)

Standardna dimenzija cijevi za tekućinu						
L1:	40~50	50~55	55~60	60~70	70~80	80~85
R:	0,35	0,7 ^(a) 0,55 ^(b)	0,7 ^(a)	1,05 ^(a)	1,4 ^(a)	1,55 ^(a)

^(a) Samo za RZAG100~140.

^(b) Samo za RZAG71.

Nadmjera cijevi za tekućinu				
L1:	15~20	20~25	25~30	30~35
R:	0,35	0,7	1,05 ^(a)	1,4 ^(a)

^(a) Samo za RZAG100~140.

Da se odredi količina dodatnog punjenja rashladnog sredstva (R u kg) (u slučaju dvojnog, trostrukog i dvostrukog dvojnog)

- 1 Odredite G1 i G2.

G1 (m)	Ukupna duljina <x> cijevi za tekućinu x= Ø9,5 mm (standardno) x= Ø12,7 mm (nadmjera)
G2 (m)	Ukupna duljina cijevi tekuće faze Ø6,4 mm

- 2 Odredite R1 i R2.

Ako je	Tada
G1>40 m ^(a)	Upotrijebite donju tablicu za određivanje R1 (duljina= G1-40 m) ^(a) i R2 (duljina= G2).
G1≤40 m ^(a) (i G1+G2>40 m) ^(a)	R1=0,0 kg. Upotrijebite donju tablicu za određivanje R2 (duljina= G1+G2-40 m) ^(a) .

^(a) U slučaju nadmjere: Zamijenite 40 m sa 15 m.

Standardna dimenzija cijevi za tekućinu						
	Duljina (m)					
	0~10	10~15	15~20	20~30	30~40	40~45
R1:	0,35	0,7 ^(a) 0,55 ^(b)	0,7 ^(a)	1,05 ^(a)	1,4 ^(a)	1,55 ^(a)
R2:	0,2	0,4	0,4	0,6	0,8 ^(a)	1,0 ^(a)

^(a) Samo za RZAG100~140.

^(b) Samo za RZAG71.

Nadmjera cijevi za tekućinu							
	Duljina (m)						
	0~5	5~10	10~15	15~20	20~30	30~40	40~45
R1:	0,35	0,7	1,05 ^(a)	1,4 ^(a)	—	—	—
R2:	0,35		0,7 ^(a)		1,05 ^(a)	1,4 ^(a)	—

^(a) Samo za RZAG100~140.

- 3 Odredite dodatnu količinu rashladnog sredstva: R=R1+R2.

Primjeri

Raspored	Dodatna količina rashladnog sredstva (R)		
	Slučaj: Dvojna, standardna dimenzija cijevi za tekućinu		
1	G1	Ukupno $\varnothing 9,5 \Rightarrow G1=45$ m	
	G2	Ukupno $\varnothing 6,4 \Rightarrow G2=7+5=12$ m	
2		Slučaj: $G1 > 40$ m	
	R1	Duljina=G1-40 m=5 m $\Rightarrow R1=0,35$ kg	
	R2	Duljina=G2=12 m $\Rightarrow R2=0,4$ kg	
3	R	$R=R1+R2=0,35+0,4=0,75$ kg	
	Slučaj: Trostruka, standardna dimenzija cijevi za tekućinu		
1	G1	Ukupno $\varnothing 9,5 \Rightarrow G1=15$ m	
	G2	Ukupno $\varnothing 6,4 \Rightarrow G2=20+17+17=54$ m	
2		Slučaj: $G1 \leq 40$ m (i $G1+G2 > 40$ m)	
	R1	$R1=0,0$ kg	
	R2	Duljina=G1+G2-40 m=15+54-40=29 m $\Rightarrow R2=0,6$ kg	
3	R	$R=R1+R2=0,0+0,6=0,6$ kg	

Punjjenje rashladnog sredstva: Postav

Vidi "7.5.3 Ispitivanje cjevovoda rashladnog sredstva: Pojačano" [▶ 46].

Za punjenje dodatnog rashladnog sredstva



UPOZORENJE

- Upotrebljavajte samo rashladno sredstvo R32. Druge tvari mogu prouzročiti eksploziju i nezgode.
- R32 sadrži fluorirane stakleničke plinove. Vrijednost njegova potencijala globalnog zatopljenja (GWP) je 675. NE ispuštajte te plinove u atmosferu.
- Prilikom punjenja rashladnog sredstva, UVIJEK nosite zaštitne rukavice i naočale.



NAPOMENA

Da se izbjegne prekid rada kompresora, NEMOJTE puniti rashladno sredstvo preko navedene količine.

Preduvjet: Prije punjenja rashladnog sredstva, utvrdite da je cjevovod spojen i ispitana (tlačna proba i vakuumsko sušenje).

- 1 Priključite bosu s rashladnim sredstvom i na servisni priključak zapornog ventila plinske faze i zapornog ventila tekuće faze.
- 2 Napunite dodatnu količinu rashladnog sredstva.
- 3 Otvorite zaporne ventile.

Ako je u slučaju rastavljanja ili premještanja sustava potrebno ispumpavanje, više informacija potražite pod naslovom "12.3 Za ispumpavanje" [▶ 74].

7.6.6 Potpuno ponovno punjenje rashladnog sredstva

Za određivanje količine kompletног punjenja

Za određivanje količine kompletног punjenja (kg) (u slučaju standardne dimenziјe cijevi za tekućinu)

Model	Duljina (m) ^(a)						
	3~40	40~50	50~55	55~60	60~70	70~80	80~85
RZAG71	3,2	3,55	3,75	—	—	—	—
RZAG100	3,2	3,55	3,9	4,25	4,6	4,75	—
RZAG125+140	3,7	4,05	4,4	4,75	5,1	5,25	—

^(a) Duljina=L1 (par); L1+L2 (dvojna, trostruka); L1+L2+L4 (dvostruka dvojna)

Za određivanje količine kompletног punjenja (kg) (u slučaju nadmjere dimenziјe cijevi za tekućinu)

Model	Duljina (m) ^(a)				
	3~15	15~20	20~25	25~30	30~35
RZAG71	3,2	3,55	3,9	—	—
RZAG100	3,2	3,55	3,9	4,25	4,6
RZAG125+140	3,7	4,05	4,4	4,75	5,1

^(a) Duljina=L1 (par); L1+L2 (dvojna, trostruka); L1+L2+L4 (dvostruka dvojna)

Duljina=L1 (par); L1+L2 (dvojna, trostruka); L1+L2+L4 (dvostruka dvojna)

Za određivanje količine kompletног punjenja (kg) (u slučaju podmjere dimenziјe cijevi za tekućinu)

Model	Duljina (m) ^(a)	
	3~10	10~15
RZAG71+100	3,2	—
RZAG125+140	3,7	—

^(a) Duljina=L1 (par); L1+L2 (dvojna, trostruka); L1+L2+L4 (dvostruka dvojna)

Duljina=L1 (par); L1+L2 (dvojna, trostruka); L1+L2+L4 (dvostruka dvojna)

Aktiviranje/isključivanje vakuumskog načina rada

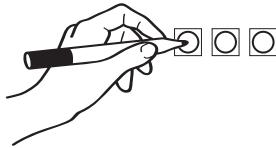
Opis

Za vakuumsko isušivanje ili potpuno punjenje unutarnjeg cjevovoda rashladnog sredstva vanjske jedinice mora se aktivirati način vakuumiranja koji će otvoriti potrebne ventile u krugu rashladnog sredstva kako bi se postupak vakuumiranja ili punjenja rashladnog sredstva mogli pravilno izvršiti.

Aktiviranje vakuumskog načina rada:

Aktiviranje vakuumskog načina rada vrši se putem tipkala BS* na tiskanoj pločici (A1P) i očitavanjem povratne informacije s predočnika od 7 segmenata.

Preklopnicima i tipkalima rukujte pomoću izoliranog štapića (poput kemijske olovke) kako biste izbjegli dodirivanje dijelova pod naponom.



- 1** Kada je uređaj pod naponom i ne radi, držite pritisnuto tipkalo BS1 5 sekundi.
Rezultat: Doći će u mod postavki, a predočnika od 7 segmenata će prikazivati '2 0 0'.
- 2** Pritišćite tipku BS2 dok ne dođete do stranice **2-17**.
- 3** Kada ste na stranici **2-17**, pritisnite jedanput tipku BS3.
- 4** Promijenite postavku na '2' tako da jedanput pritisnete tipku BS2.
- 5** Pritisnite tipku BS3 jedanput.
- 6** Kada predočnik više ne trepće, pritisnite ponovo tipku BS3 da se aktivira vakuumski način rada.

Za Isključivanje vakuumskog načina rada:

Nakon vakuumiranja ili punjenja jedinice, isključite vakuumski način rada:

- 1** Pritišćite tipku BS2 dok ne dođete do stranice **2-17**.
- 2** Kada ste na stranici **2-17**, pritisnite jedanput tipku BS3.
- 3** Promijenite postavku na '1' tako da jedanput pritisnete tipku BS2.
- 4** Pritisnite tipku BS3 jedanput.
- 5** Kada predočnik više ne trepće, pritisnite ponovo tipku BS3 da se isključi vakuumski način rada.
- 6** Pritisnite gumb BS1 da napustite način rada podešavanja.

Po dovršetku servisiranja, obavezno vratite poklopac na kutiju elektroničkih komponenti i zatvorite poklopac prednje ploče za pregled.



NAPOMENA

Uvjerite se da su sve vanjske ploče, osim servisnog poklopca na razvodnoj kutiji, tijekom radova zatvorene.

Dobro zatvorite poklopac kutije električnih dijelova prije nego uključite napajanje.

Punjjenje rashladnog sredstva: Postav

Vidi "7.5.3 Ispitivanje cjevovoda rashladnog sredstva: Pojačano" [▶ 46].

Potpuno ponovno punjenje rashladnog sredstva



UPOZORENJE

- Upotrebljavajte samo rashladno sredstvo R32. Druge tvari mogu prouzročiti eksploziju i nezgode.
- R32 sadrži fluorirane stakleničke plinove. Vrijednost njegova potencijala globalnog zatopljenja (GWP) je 675. NE ispuštajte te plinove u atmosferu.
- Prilikom punjenja rashladnog sredstva, UVIJEK nosite zaštitne rukavice i naočale.



NAPOMENA

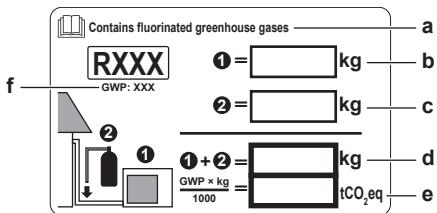
Da se izbjegne prekid rada kompresora, NEMOJTE puniti rashladno sredstvo preko navedene količine.

Preduvjet: Prije potpunog ponovnog punjenja rashladnog sredstva, obavezno provjerite da je sustav ispumpan, provjerite je li **vanjski** cjevovod vanjske jedinice ispitana (tlačna proba, vakuumsko sušenje) i je li izvršeno je vakuumsko sušenje **nutarnjeg** cjevovoda rashladnog sredstva vanjske jedinice.

- 1 Ako već nije učinjeno (radi vakuumskog sušenja jedinice), aktivirajte vakuumski način rada (vidi "Aktiviranje/isključivanje vakuumskog načina rada" [▶ 54])
- 2 Priključite bocu rashladnog sredstva na servisni priključak zapornog ventila tekućine.
- 3 Otvorite zaporni ventil tekućine.
- 4 Napunite cijelu količinu rashladnog sredstva.
- 5 Isključite vakuumski način rada (vidi "Aktiviranje/isključivanje vakuumskog načina rada" [▶ 54]).
- 6 Otvorite zaporni ventil plina.

7.6.7 Postavljanje naljepnice o fluoriranim stakleničkim plinovima

- 1 Popunite naljepnicu na slijedeći način:



- a Ako je s jedinicom isporučena višejezična naljepnica o fluoriranim stakleničkim plinovima (vidi pribor) skinite dio na odgovarajućem jeziku i zaliđite na vrh od **a**.
- b Tvornički punjeno rashladno sredstvo: pogledajte nazivnu pločicu jedinice
- c Punjenje dodatne količine rashladnog sredstva
- d Ukupno punjenje rashladnog sredstva
- e **Količina fluoriranih stakleničkih plinova** ukupnog punjenja rashladnog sredstva izražene u tonama ekvivalenta CO₂.
- f GWP = Potencijal globalnog zagrijavanja



NAPOMENA

Važeći propisi o **fluoriranim stakleničkim plinovima** zahtijevaju da punjenje rashladnog sredstva jedinice bude izraženo i u težini i u ekvivalentu CO₂.

Formula za izračun količine ekvivalenta CO₂ u tonama: GWP vrijednost rashladnog sredstva × ukupna količina punjenja rashladnog sredstva [u kg] / 1000

Koristite GWP vrijednost navedenu na naljepnici punjenja rashladnog sredstva.

- 2 Pričvrstite natpis na unutarnji dio vanjske jedinice. Postoji namjensko mjesto za to na naljepnici električne sheme.

7.7 Spajanje električnog ožičenja

7.7.1 Više o spajanju električnog ožičenja

Uobičajeni tijek rada

Priklučivanje električnog ožičenja obično se sastoji od sljedećih faza:

- 1 Utvrditi odgovara li sustav električnog napajanju električnim specifikacijama jedinica.
- 2 Spajanje električnog ožičenja na vanjsku jedinicu.
- 3 Spajanje električnog ožičenja na unutarnje jedinice.
- 4 Spajanje glavnog električnog napajanja.

7.7.2 O električnoj usklađenosti

RZAG71~140N*V1B

Oprema zadovoljava normu EN/IEC 61000-3-12 (Europski/međunarodni tehnički standard koji propisuje ograničenje za harmonične struje proizvedene opremom koja je priključena na sustav javne niskonaponske mreže s ulaznom strujom $>16\text{ A}$ i $\leq 75\text{ A}$ po fazi.).

7.7.3 Mjere opreza pri spajanju električnog ožičenja



OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA



UPOZORENJE

- Sve radove na ožičenju MORA obaviti ovlašteni električar i MORAJU biti u skladu s važećim zakonima.
- Električne priključke spojite na fiksno ožičenje.
- Sve lokalno nabavljene komponente i svi električni radovi MORAJU biti u skladu s važećim zakonima.



UPOZORENJE

Za kable napajanja UVIJEK upotrebljavajte višežilni kabel.



OPREZ

Za upotrebu jedinica uz primjenu postavki alarma temperature preporučljivo je predvidjeti kašnjenje signaliziranja alarma od 10 minuta u slučaju prekoračenja temperature alarma. Jedinica se može zaustaviti na nekoliko minuta tijekom normalnog rada zbog "odleđivanja jedinice" ili dok je "termostatski zaustavljen".



UPOZORENJE

NEMOJTE zamijeniti opskrbne vodiče L i neutralni vodič N.



INFORMACIJA

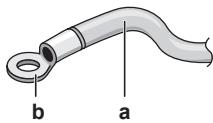
Također, pročitajte mjere opreza i uvjete navedene u sljedećim poglavljima:

- Opće mjere opreza
- Priprema

7.7.4 Smjernice pri spajanju električnog ožičenja

Imajte na umu sljedeće:

- Ako se koriste upletene žice vodiča, na vrh stavite okruglu kabelsku stopicu na gnečeњe. Okrugli priključak postavite na žicu sve do pokrivenog dijela pa ga pričvrstite odgovarajućim alatom.



a Višežilni kabel
b Kabelska stopica s rupom za vijak

- Za ugradnju žica primjenite sljedeće metode:

Tip žice	Način postavljanja
Jednožilna žica	<p>a Uvijena jednožilna žica b Vijak c Ravna podloška</p>
Upletena žica vodiča s okruglom kabelskom stopicom	<p>a Priklučak b Vijak c Ravna podloška ✓ Dopršteno ✗ NIJE dopršteno</p>

Zatezni momenti

Stavka	Moment sile stezanja (Nm)
M4 (X1M)	1,2~1,8
M4 (uzemljenje)	1,2~1,4
M5 (X1M)	2,0~3,0
M5 (uzemljenje)	2,4~2,9



NAPOMENA

Ako je na priključku žice ograničeni prostor upotrijebite savijenu zatvorenu kabelsku stopicu na gnečeњe.

7.7.5 Specifikacije standardnih komponenti ožičenja

Komponenta	V1			Y1						
	71	100	125~140	71	100	125	140			
Kabel električnog napajanja	MCA ^(a)	18,8 A	23,3 A	28,8 A	12,3 A	15,4 A	15,7 A			
	Raspon napona	220~240 V			380~415 V					
	Faza	1~			3N~					
	Frekvencija				50 Hz					
	Dimenzije žice				Mora zadovoljavati važeće propise					
Spajni kabeli	Minimalni presjek kabela 2,5 mm ² i primjenjivo za 230 V									
Preporučeni vanjski osigurač	20 A	32 A		16 A						
Strujni zaštitni prekidač - FID	Mora zadovoljavati važeće propise									

^(a) MCA=minimalna jakost struje u krugu. Navedene su vrijednosti maksimalne vrijednosti (točne vrijednosti pronaći ćete u podacima o električnom sustavu kombinacije s vanjskim jedinicama).

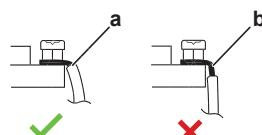
7.7.6 Za spajanje električnog ožičenja na vanjsku jedinicu



NAPOMENA

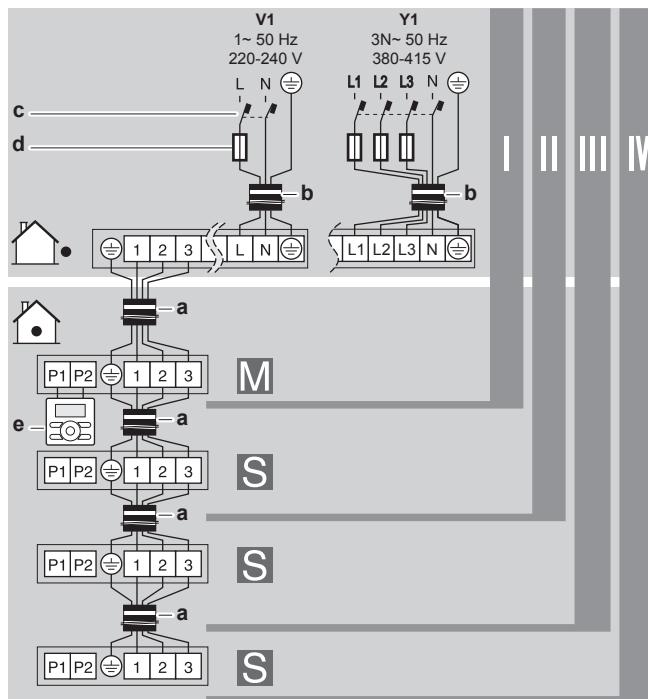
- Slijedite shemu električnih vodova (isporučenu s jedinicom, nalazi se s unutarnje strane servisnog poklopca).
- Pazite dobro da električni vodovi NE ometaju pravilno vraćanje na mjesto servisnog poklopca.

- 1 Uklonite servisni poklopac. Vidi "7.2.2 Za otvaranje vanjske jedinice" [▶ 33].
- 2 Skinite izolaciju (20 mm) sa žica.



- a** Skinite izolaciju žice do ove točke
b Prekomjerno ogoljena žica može prouzročiti strujni udar ili gubljenje struje.

- 3 Spojite spojne kabele i električno napajanje kako slijedi:



I, II, III, IV Par, dvojna, trostruka i dvostruka dvojna

M, S Glavna, podređena

a Spojni kabeli

b Kabel električnog napajanja

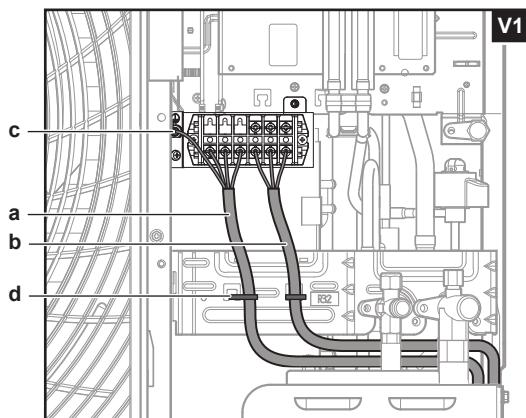
c Strujni zaštitni prekidač - FID

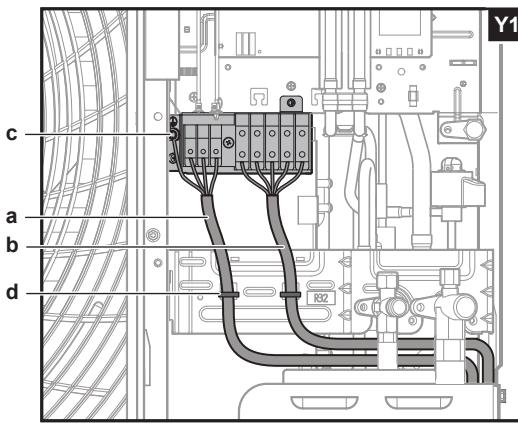
d Osigurač

e Korisničko sučelje

INFORMACIJA

Neke unutarnje jedinice mogu trebati zasebno električno napajanje kako bi se zajamčio maksimalni kapacitet. Pogledajte u priručnik za postavljanje unutarnje jedinice.





- a Kabel za međuvezu
- b Kabel električnog napajanja
- c Uzemljenje
- d Kabelska vezica

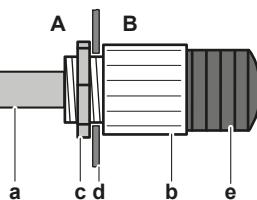
- 4 Učvrstite kabele (električno napajanje i spojni kabel) pomoću kabelskih vezica za učvrsnu ploču zapornog ventila i položite žice prema gornjoj ilustraciji.
- 5 Izaberite perforirani otvor i uklonite ga udarcima na spojna mesta pomoću ravnog odvijača i čekića.
- 6 Provedite ožičenje kroz okvir i spojite ga s njim kod izbjnog otvora.

Vođenje kroz okvir	Odaberite jednu od 3 mogućnosti:
	<p>a Kabel električnog napajanja</p> <p>Napomena: Položite kabel za međuvezu zajedno s cijevima rashladnog sredstva. Vidi "7.8.1 Za dovršetak postavljanja vanjske jedinice" [▶ 62].</p>

Spajanje na okvir

Prilikom provlačenja kabela iz jedinice u perforirani otvor može se umetnuti zaštitni umetak za vodove (PG umetci).

Kad ne koristite kanal za žice, obavezno zaštite žice vinilnim cijevima kako biste sprječili da rub perforiranog otvora prereže žice.



A Unutar vanjske jedinice

B Izvan vanjske jedinice

a Žica

b Čahura

c Matica

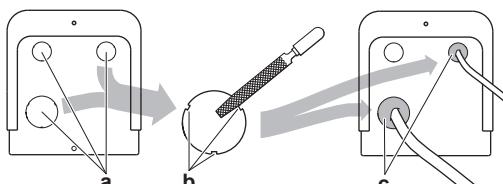
d Okvir

e Crijivo

**NAPOMENA**

Mjere opreza kod izbijanja perforiranih otvora:

- Izbjegavajte oštećivanje kućišta i cijevi koje su ispod.
- Nakon izbijanja otvora, preporučuje se da uklonite srh i nanesete reparaturnu boju na rubove i na okolne završne površine, kako bi se sprječilo rđanje.
- Kada provlačite žice kroz izbijene otvore, omotajte žice zaštitnom trakom kako ih ne biste oštetili.



a Perforirani izbijeni otvor

b Srh

c Brtviло, itd.

- 7 Ponovo učvrstite servisni poklopac. Vidi "["7.8.2 Za zatvaranje vanjske jedinice"](#)" [▶ 63].
- 8 Spojite prekidač dozemnog spoja i osigurač na vod napajanja.

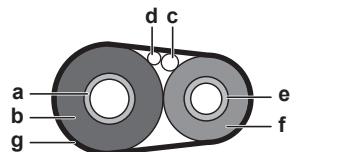
7.8 Dovršetak postavljanja vanjske jedinice

7.8.1 Za dovršetak postavljanja vanjske jedinice

**NAPOMENA**

Preporučujemo postavljanje cjevovoda rashladnog sredstva između unutarnje i vanjske jedinice u kanal ili umotavanje cjevovoda rashladnog sredstva u završnu traku.

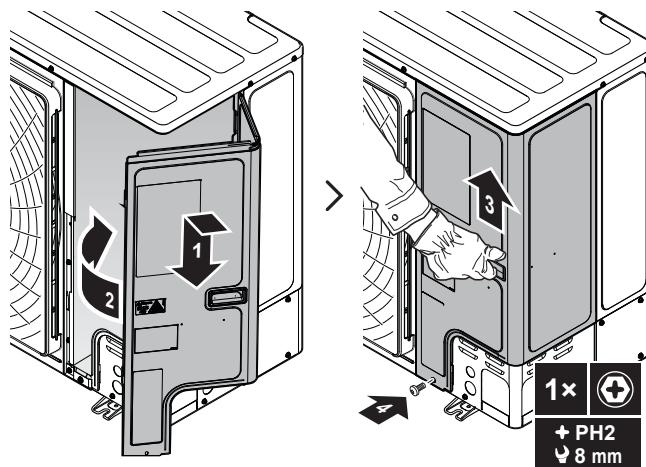
1 Izolirajte i pričvrstite cijevi rashladnog sredstva i kablove na sljedeći način:



- a Cijev za plin
- b Izolacija cijevi za plin
- c Kabel za međuvezu
- d Vanjsko ožičenje (ako je primjenjivo)
- e Cijev za tekućinu
- f Izolacija cijevi za tekućinu
- g Završna traka

2 Postavite servisni poklopac.

7.8.2 Za zatvaranje vanjske jedinice



7.8.3 Za provjeru otpora izolacije kompresora



NAPOMENA

Ako se, nakon postavljanja, rashladno sredstvo nakuplja u kompresoru, otpor izolacije preko polova se može sniziti, ali ako iznosi najmanje $1\text{ M}\Omega$, tada jedinica neće prekinuti rad.

- Upotrijebite mega tester od 500 V prilikom mjerena izolacije.
- NEMOJTE upotrebljavati mega-ispitivač za krugove niskog napona .

1 Izmjerite otpor izolacije preko polova.

Ako je	Tada
$\geq 1\text{ M}\Omega$	Otpor izolacije je u redu. Postupak je završen.
$< 1\text{ M}\Omega$	Otpor izolacije nije u redu. Prijedite na sljedeći korak.

2 Uključite napajanje i 6 sati ga ostavite uključeno.

Rezultat: Kompressor će se ugrijati i sve rashladno sredstvo u kompresoru će ispariti.

3 Izmjerite ponovo otpor izolacije.

8 Puštanje u rad

8.1 Pregledni prikaz: Puštanje u rad

Ovo poglavlje opisuje što trebate učiniti i znati da biste sustav pustili u rad nakon što ga instalirate.

Uobičajeni tijek rada

Puštanje u pogon obično se sastoji od sljedećih faza:

- 1 Provjera "Popisa provjera prije puštanja u rad".
- 2 Obavljanje pokusnog rada sustava.

8.2 Mjere opreza kod puštanja u rad



INFORMACIJA

Tijekom prvog razdoblja rada jedinice potrebna snaga može biti viša od navedene na nazivnoj pločici jedinice. Ova pojava događa se zbog kompresora kojemu je za stabilan rad i stabilnu potrošnju električne energije potrebno vrijeme neprekidnog rada od 50 sati.



NAPOMENA

Prije pokretanja sustava jedinica MORA biti priključena na napajanje najmanje 6 sata. Grijač kućišta radilice treba zagrijati ulje kompresora kako bi se tijekom pokretanja izbjegao nedostatak ulja i kvar kompresora.



NAPOMENA

UVIJEK rukujte jedinicom s termistorima i/ili tlačnim osjetnicima/sklopakama. U PROTIVNOM, kao posljedica može izgorjeti kompresor.



NAPOMENA

UVIJEK prije rukovanja jedinicom završite cjevovod rashladnog sredstva. U PROTIVNOM, kompresor će se oštetiti.



NAPOMENA

Postupak hlađenja. Obavite pokusni rad u postupku hlađenja tako da se mogu otkriti zaporni ventili koji se ne otvaraju. Čak i ako je korisničko sučelje podešeno na mod grijanja, jedinica će raditi u postupku hlađenja tijekom 2-3 minute (iako će korisničko sučelje prikazivati ikonu grijanja), a zatim će se automatski prebaciti na postupak grijanja.



NAPOMENA

Ako ne možete pokrenuti jedinicu u pokusni rad, pogledajte "[8.5 Kodovi grešaka kod izvođenja pokusnog rada](#)" [67].



UPOZORENJE

Ako ploče unutarnjih jedinica još nisu postavljene, nakon što pokusni rad provedete svakako isključite napajanje. Da biste to učinili, ISKLJUČITE rad putem korisničkog sučelja. NEMOJTE zaustavljati rad isključivanjem automatskih osigurača.

8.3 Popis provjera prije puštanja u rad

- 1** Nakon postavljanja jedinice, provjerite stavke navedene dolje.
- 2** Zatvorite jedinicu.
- 3** Uključite napajanje jedinice.

<input type="checkbox"/>	Pročitajte cjelovite upute za postavljanje koje su navedene u referentnom vodiču za instalatera .
<input type="checkbox"/>	Unutarnje jedinice su pravilno je postavljene.
<input type="checkbox"/>	U slučaju upotrebe bežičnog korisničkog sučelja: Instalirana je ukrasna ploča unutrašnje jedinice s infracrvenim prijemnikom.
<input type="checkbox"/>	Vanjska jedinica pravilno je postavljena.
<input type="checkbox"/>	Sljedeća lokalna ožičenja postavljena su u skladu s ovim dokumentom i važećim zakonima: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Između lokalno nabavljene ploče i unutarnje jedinice ▪ Između vanjske i unutarnje jedinice (glavne) ▪ Između unutarnjih jedinica
<input type="checkbox"/>	NEMA nedostajućih ili zamijenjenih faza .
<input type="checkbox"/>	Sustav je pravilno uzemljen i terminali uzemljenja su zategnuti.
<input type="checkbox"/>	Osigurači ili lokalno postavljeni zaštitni uređaji postavljaju se u skladu su s ovim dokumentom i NE smiju biti premošteni.
<input type="checkbox"/>	Napon napajanja mora odgovarati naponu na identifikacijskoj naljepnici uređaja.
<input type="checkbox"/>	NEMA olabavljenih spojeva niti oštećenih električnih dijelova u razvodnoj kutiji.
<input type="checkbox"/>	Otpor izolacije kompresora je u redu.
<input type="checkbox"/>	NEMA oštećenih dijelova niti prikliještenih cijevi unutar unutarnje i vanjske jedinice.
<input type="checkbox"/>	Rashladno sredstvo NE curi.
<input type="checkbox"/>	Postavljene su cijevi odgovarajuće veličine i cijevi su pravilno izolirane.
<input type="checkbox"/>	Zaporni ventili (plina i tekućine) na vanjskoj jedinici potpuno su otvoreni.

8.4 Izvođenje pokusnog rada

Ovaj zadatak je primjenjiv samo kada se koristi korisničko sučelje BRC1E52 ili BRC1E53. Kada se koristi bilo koje drugo sučelje, pogledajte u servisni priručnik korisničkog sučelja.



NAPOMENA

NEMOJTE prekidati pokusni rad.



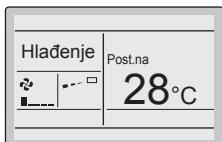
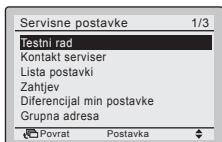
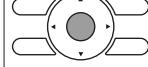
INFORMACIJA

Pozadinsko svjetlo. Za izvođenje postupka UKLJUČIVANJA/ISKLJUČIVANJA na korisničkom sučelju, pozadinsko svjetlo ne treba svijetliti. Za svaki drugi postupak, ono prvo treba biti upaljeno. Pozadinsko osvjetljenje svjetli ±30 sekundi kada pritisnete tipku.

- 1** Provedite uvodne korake.

#	Akcija
1	Otvorite zaporni ventil tekućine i zaporni ventil plina uklanjanjem kape i okretanjem imbus ključem u smjeru suprotnom od kazaljke sata dok se ne zaustavi.
2	Zatvorite servisni poklopac da spriječite električni udar.
3	Kako biste zaštitali kompresor, obavezno uključite napajanje 6 sati prije početka rada.
4	Na korisničkom sučelju, podesite jedinicu na postupak hlađenja.

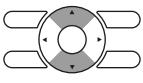
2 Pokrenite pokušni rad

#	Akcija	Rezultat
1	Idite na početni izbornik.	
2	Držite pritisnuto najmanje 4 sekunde. 	Prikazuje se izbornik Servisne postavke.
3	Izaberite Testni rad. 	
4	Pritisnite. 	Na početnom izborniku se prikazuje Testni rad. 
5	Pritisnite unutar 10 sekundi. 	Počinje pokušni rad.

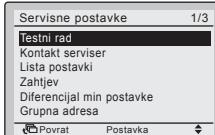
3 Provjerite stanje rada kroz 3 minute.

4 Provjerite funkciranje smjera strujanja zraka (primjenjivo samo za unutarnje jedinice s njišućim lamelama).

#	Akcija	Rezultat
1	Pritisnite. 	
2	Izaberite Položaj 0. 	

#	Akcija	Rezultat
3	Promijenite položaj. 	Ako se krilce usmjeravanja zraka miče, rad unutarnje jedinice je u redu. Ako se ne miče, rad nije u redu.
4	Pritisnite.	Prikazuje se početni izbornik.

5 Zaustavite pokusni rad.

#	Akcija	Posljedica
1	Držite pritisnuto najmanje 4 sekunde. 	Prikazuje se izbornik Servisne postavke.
2	Izaberite Testni rad. 	
3	Pritisnite.	Jedinica se vraća na normalan rad i prikazuje se početni izbornik.

8.5 Kodovi grešaka kod izvođenja pokusnog rada

Ako instaliranje vanjske jedinice NIJE ispravno izvedeno, na korisničkom sučelju se mogu prikazati sljedeći kodovi grešaka:

Kôd greške	Mogući uzrok
Ništa nije prikazano (trenutno podešena temperatura se ne prikazuje)	<ul style="list-style-type: none"> Ožičenje je odspojeno ili je nepravilno (između napajanja i vanjske jedinice, između vanjske i unutarnjih jedinica i između unutarnje jedinice i korisničkog sučelja). Možda je pregorio osigurač na tiskanoj pločici vanjske jedinice.
E3, E4 ili L8	<ul style="list-style-type: none"> Zaporni ventili su zatvoreni. Zapriječen je ulaz ili izlaz zraka.
U1 ili E7	<p>Nedostaje faza u slučaju jedinica s trofaznim napajanjem.</p> <p>Napomena: Rad neće biti moguć. Isključite napajanje, ponovo provjerite ožičenje i zamjenite mesta dvjema od tri električne žice.</p>
L4	Zapriječen je ulaz ili izlaz zraka.
U0	Zaporni ventili su zatvoreni.

Kôd greške	Mogući uzrok
U2	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Postoji neravnoteža napona. ▪ Nedostaje faza u slučaju jedinica s trofaznim napajanjem. Napomena: Rad neće biti moguć. Isključite napajanje, ponovo provjerite ožičenje i zamijenite mjesta dvjema od tri električne žice.
U4 ili UF	Ožičenje među jedinicama nije ispravno.
UA	Vanjska i unutarnja jedinica nisu kompatibilne.

8.6 Namjensko vanjsko podešavanje za tehničko hlađenje

U slučaju da se sustav koristi za tehničko hlađenje, molimo primijenite sljedeće postavke daljinskog upravljača:

Lokalne postavke	Opis
2–57–2	Pogledajte u servisnom priručniku o metodi podešavanja na mjestu ugradnje.

9 Predaja korisniku

Kada se završi pokusni rad i jedinica ispravno radi, korisniku obavezno objasnite sljedeće:

- Provjerite ima li korisnik tiskanu dokumentaciju i zamolite ga/je da je čuva za buduću upotrebu. Obavijestite korisnika da cijelovitu dokumentaciju može pronaći na URL-u navedenom ranije u ovom priručniku.
- Objasnite korisniku kako se pravilno upravlja sustavom i što mora napraviti u slučaju problema.

10 Održavanje i servisiranje



NAPOMENA

Održavanje MORA provoditi ovlašteni instalater ili servisni tehničar.

Preporučujemo da obavite održavanje najmanje jednom godišnje. Međutim, važeći zakonski propisi mogu zahtijevati kraće rokove održavanja.



NAPOMENA

Primjenjivo zakonodavstvo o **fluoriranim stakleničkim plinovima** propisuje da se punjenje rashladnog sredstva jedinice mora navesti u težini i ekvivalentu CO₂.

Formula za izračun količine u tonama ekvivalenta CO₂: vrijednost GWP rashladnog sredstva × ukupno punjenje rashladnog sredstva [u kg] / 1000

10.1 Pregled: održavanje i servisiranje

U ovom poglavlju sadržane su informacije o:

- Mjere sigurnosti pri održavanju
- Godišnje održavanje vanjske jedinice

10.2 Mjere opreza pri održavanju



OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA



OPASNOST: OPASNOST OD OPEKLINA/OPARINA



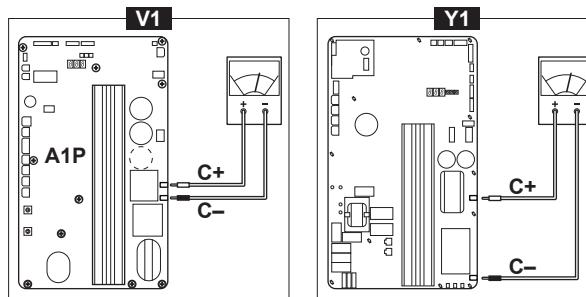
NAPOMENA: Opasnost od elektrostatičkog pražnjenja

Prije obavljanja bilo kakvog održavanja ili servisnih radova dodirnite metalni dio jedinice kako biste uklonili statički elektricitet i zaštitili tiskanu pločicu.

10.2.1 Sprječavanje udara struje

Pri servisiranju inverterske opreme:

- 1 Poklopac kutije s električnim dijelovima NEMOJTE otvarati 10 minuta po isključivanju električnog napajanja.
- 2 Provjerite ispitnim uređajem napon između priključaka na priključnici napajanja i uvjerite se da je napajanje isključeno. Osim toga, mjerenjem na točkama prikazanim na crtežu ispitivačem i potvrdite da napon kondenzatora u glavnom krugu nije niži od 50 V istosmjerne struje. Ako je izmjereni napon i dalje veći od 50 V DC, kondenzatore ispraznjite na siguran način pomoću namjenske olovke za pražnjenje kondenzatora kako biste izbjegli mogućnost iskrenja.



- 3** Kako biste spriječili oštećenje tiskane pločice, prvo ispraznite staticki elektricitet tako da rukom dodirnete nezaštićeni metalni dio prije spajanja ili odvajanja priključaka.
- 4** Prije nego počnete rad na servisiranju inverterske opreme izvucite spojni utikač X106A (A1P) za motor ventilatora vanjske jedinice. NEMOJTE dodirivati dijelove pod naponom. (Ako se ventilator okreće zbog jakog vjetra, to može pohraniti elektricitet u kondenzatoru ili glavnom krugu i dovesti do udara struje.)
- 5** Nakon dovršetka servisiranja ponovo priključite spojni utikač. U suprotnom će biti prikazan kôd neispravnosti E7 i normalan rad NEĆE biti nastavljen.

Za pojedinosti pogledajte električnu shemu nalijepljenu na poklopac razvodne kutije.



NAPOMENA

NIKADA NEMOJTE izravno spajati kabel napajanja na kompresore (U, V, W). To može dovesti do pregaranja kompresora.

10.3 Kontrolni popis za godišnje održavanje vanjske jedinice

Sljedeće stavke provjerite najmanje jednom godišnje:

- Izmjenjivač topline

Izmjenjivač topline vanjske jedinice može se začepiti prašinom, nečistoćama lišćem i drugim. Preporučujemo čišćenje izmjenjivača topline jednom godišnje. Začepljeni izmjenjivač topline može dovesti do preniskog ili previsokog tlaka što će rezultirati lošijim performansama.

11 Otklanjanje smetnji

Ovaj odsječak daje korisne informacije za ustanovljavanje i ispravljanje određenih kvarova koji se mogu javiti na jedinici. Ovo uklanjanje smetnji i povezane korektivne radnje smije obaviti SAMO instalater ili servisni predstavnik.

11.1 Pregledni prikaz: Otklanjanje smetnji

U slučaju poteškoća:

- Vidi "8.5 Kodovi grešaka kod izvođenja pokusnog rada" [▶ 67].
- Vidi servisni priručnik.



INFORMACIJA

Vanjska jedinica može tijekom rada generirati neki prijelazni šum. Ti zvukovi NISU neispravnost sustava:

- Zvuk "zviždanja" se čuje na početku postupka odleđivanja. To je zvuk 4-smjernog ventila.
- Čuje se stalni tihi šišteći zvuk kada je sustav u postupku hlađenja ili odmrzavanja. To je zvuk rashladnog sredstva koje teče kroz unutarnju i vanjsku jedinicu.
- Nakon postupka odleđivanja čuje se zvuk krkljanja. To je zvuk rashladnog plina koji teče kroz sustav cijevi rashladnog sredstva.
- Čuje se stalni šušteći zvuk kada sustav počinje raditi ili odmah po prestanku rada ili postupka odmrzavanja. To je šum rashladnog sredstva koji proizvodi zaustavljanje ili promjena toka.

Ovaj odsječak daje korisne informacije za ustanovljavanje i ispravljanje određenih kvarova koji se mogu javiti na jedinici. Ovo uklanjanje smetnji i povezane korektivne radnje smije obaviti SAMO instalater ili servisni predstavnik.

Prije otklanjanja smetnji

Obavite temeljit vizualni pregled jedinice i potražite očite greške kao što su olabavljeni spojevi ili neispravno ožičenje.

11.2 Mjere opreza kod otklanjanja smetnji



OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA



OPASNOST: OPASNOST OD OPEKLINA/OPARINA



UPOZORENJE

- Kada obavljate pregled na razvodnoj kutiji jedinice, UVIJEK provjerite je li jedinica odvojena s električne mreže. Isključite odgovarajući prekidač.
- Ako je aktivirana sigurnosna naprava, zaustavite uređaj i pronađite zašto je sigurnosna naprava aktivirana prije nego je resetirate. NIKADA nemojte zaobilaziti sigurnosne uređaje i ne mijenjajte njihove vrijednosti s tvornički zadanih postavki. Ako ne možete pronaći uzrok problema, obratite se dobavljaču.

**UPOZORENJE**

Spriječite opasnosti zbog nehotičnog resetiranja rastavne toplinske sklopke: napajanje ovog uređaja se NE SMIJE dovoditi putem vanjskog sklopnog uređaja, kao što je programator, niti priključiti na strujni krug koji redovito uključuje i isključuje komunalna služba.

12 Zbrinjavanje otpada



NAPOMENA

NEMOJTE pokušati sami rastaviti sustav: rastavljanje sustava, obrada rashladnog sredstva, ulja i drugih dijelova MORA biti u skladu s važećim propisima. Uređaji se u specijaliziranom pogonu MORAJU obraditi za ponovnu upotrebu, recikliranje i uklanjanje.

12.1 Pregledni prikaz: Zbrinjavanje otpada

Uobičajeni tijek rada

Zbrinjavanje otpisanog sustava tipično se sastoji od sljedećih faza:

- 1 Ispumpavanje je sustava.
- 2 Odnošenje sustava u poduzeće za obradu specijalnog otpada.



INFORMACIJA

Više pojedinosti potražite u servisnom priručniku.

12.2 O ispumpavanju

Ova jedinica je opremljena automatskom funkcijom ispumpavanja kojom možete sve rashladno sredstvo iz sustava skupiti u vanjsku jedinicu.



NAPOMENA

Vanjska jedinica opremljena je presostatom niskog tlaka ili osjetnikom niskog tlaka radi zaštite kompresora isključivanjem. Presostat niskog tlaka NIKAD ne izlažite kratkom spoju tijekom ispumpavanja.

12.3 Za ispumpavanje



OPASNOST: OPASNOST OD EKSPLOZIJE

Ispumpavanje – Curenje rashladnog sredstva. Ako želite prepumpati sustav, a postoji curenje u krugu rashladnog sredstva:

- NEMOJTE koristiti funkciju automatskog ispumpavanja kojom možete sve rashladno sredstvo iz sustava skupiti u vanjsku jedinicu. **Moguća posljedica:** Samoizgaranje i eksplozija kompresora zbog ulaska zraka u kompresor tijekom rada.
- Koristite zasebni sustav sakupljanja tako da jedinica kompresora NE mora raditi.



OPREZ

Nemojte koristiti funkciju automatskog ispumpavanja ako ukupna dužina cjevovoda prelazi duljinu bez punjenja. Dio rashladnog sredstva može zaostati u krugu.

- 1 Uključite glavno napajanje sklopkom.
- 2 Provjerite jesu li zaporni ventil tekućine i zaporni ventil plina otvoreni.

- 3** Držite pritisnutu tipku ispumpavanja (BS2) najmanje 8 sekundi. BS2 se nalazi na tiskanoj pločici u vanjskoj jedinici (vidi električnu shemu).
- Rezultat:** Kompresor i ventilator vanjske jedinice se pokreću automatski, a i ventilator unutarnje jedinice se može pokrenuti automatski.
- 4** ±2 minute nakon pokretanja kompresora, zatvorite **zaporni ventil tekućine**. Ako se ne zatvori dobro tijekom rada kompresora, nije moguć postupak ispumpavanja.
- 5** Kada se kompresor zaustavi (nakon 2~5 minuta), zatvorite **zaporni ventil plina** u roku 3 minute nakon što se kompresor zaustavi.
- Rezultat:** Postupak ispumpavanja je sada završen. Korisničko sučelje može pokazivati "U4", a unutarnja jedinica može nastaviti s radom. To NIJE kvar. Čak i ako pritisnete tipku ON (uključi) na korisničkom sučelju, jedinica se NEĆE pokrenuti. Za ponovno pokretanje jedinice isključite sklopku glavnog napajanja i ponovo je uključite.
- 6** Sklopkom isključite glavno napajanje.

**NAPOMENA**

Obavezno ponovo otvorite oba zaporna ventila prije ponovnog pokretanja jedinice.

13 Tehnički podatci

Dio najnovijih tehničkih podataka dostupan je na regionalnoj mrežnoj stranici Daikin (s javnim pristupom). **Svi** najnoviji tehnički podatci dostupni su na stranici Daikin Business Portal (potrebna autentifikacija).

13.1 Pregledni prikaz: Tehnički podaci

Ovo poglavlje sadrži informacije o:

- Prostor za servisiranje
- Shema spajanja cijevi
- Električna shema
- Informacije o zahtjevima za Eco Design

13.2 Servisni prostor: Vanjska jedinica

Usisna strana	Na donjim ilustracijama servisni prostor na strani usisa se zasniva na 35°C DB (temp. suhog termometra) i postupku hlađenja. Predvidite više prostora u slijedećim slučajevima: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Kada temperatura usisne strane redovito premašuje ovu temperaturu. ▪ Kada se očekuje da toplinsko opterećenje vanjskih jedinica redovito prelazi maksimalni radni kapacitet.
Strana pražnjenja	Kod postavljanja jedinica uzmite u obzir rad na cjevovodu rashladnog sredstva. Ako vaš raspored sustava ne odgovara ni jednom od donjih rasporeda, obratite se vašem zastupniku.

Pojedinačna jedinica (□) | **Pojedinačni red jedinica (↔)**

	A~E	H_B H_D H_U	(mm)						
			a	b	c	d	e	e_B	e_D
	B	—		≥ 100					
	A, B, C	—		$\geq 100^{(1)}$	≥ 100	≥ 100			
	B, E	—			≥ 100			≥ 1000	≤ 500
	A, B, C, E	—		$\geq 150^{(1)}$	≥ 150	≥ 150		≥ 1000	≤ 500
	D	—					≥ 500		
	D, E	—					≥ 500	≥ 1000	≤ 500
	B, D	$H_D > H_U$			≥ 100	≥ 500			
		$H_D \leq H_U$		≥ 100	≥ 500				
		$H_D > H_U$	$H_B \leq \frac{1}{2}H_U$		≥ 250	≥ 750	≥ 1000	≤ 500	
		$\frac{1}{2}H_U < H_B \leq H_U$			≥ 250	≥ 1000	≥ 1000	≤ 500	
		$H_B > H_U$					\otimes		
		$H_D \leq H_U$	$H_B \leq \frac{1}{2}H_U$		≥ 100	≥ 1000	≥ 1000		≤ 500
		$\frac{1}{2}H_U < H_D \leq H_U$			≥ 200	≥ 1000	≥ 1000		≤ 500
		$H_D > H_U$					\otimes		
		$H_D > H_U$	$H_B \leq \frac{1}{2}H_U$		≥ 300	≥ 1000			
		$\frac{1}{2}H_U < H_D \leq H_U$			≥ 250	≥ 1500			
		$H_B > H_U$			≥ 300	≥ 1500			
		$H_D \leq H_U$	$H_B \leq \frac{1}{2}H_U$		≥ 250	≥ 1500	≥ 1000	≤ 500	
		$\frac{1}{2}H_U < H_D \leq H_U$			≥ 300	≥ 1250	≥ 1000	≤ 500	
		$H_D > H_U$				\otimes			

(1) Radi lakšeg servisiranja, koristite razmak ≥ 250 mm

A,B,C,D Zatrepe (zidovi/vjetrobranske ploče)

E Zatrepa (krov)

a,b,c,d,e Minimalni servisni prostor između jedinice i zatrepe A, B, C, D i E

e_B Maksimalna udaljenost između jedinice i ruba zatrepe E, u smjeru zatrepe B

e_D Maksimalna udaljenost između jedinice i ruba zatrepe E, u smjeru zatrepe D

H_U Visina jedinice

H_B,H_D Visina zatrepe B i D

1 Zabrtvite dno okvira za postavljanje kako biste sprječili da ispuštni zrak struji nazad na usisnu stranu kroz dno jedinice.

2 Maksimalno se mogu instalirati dvije jedinice.

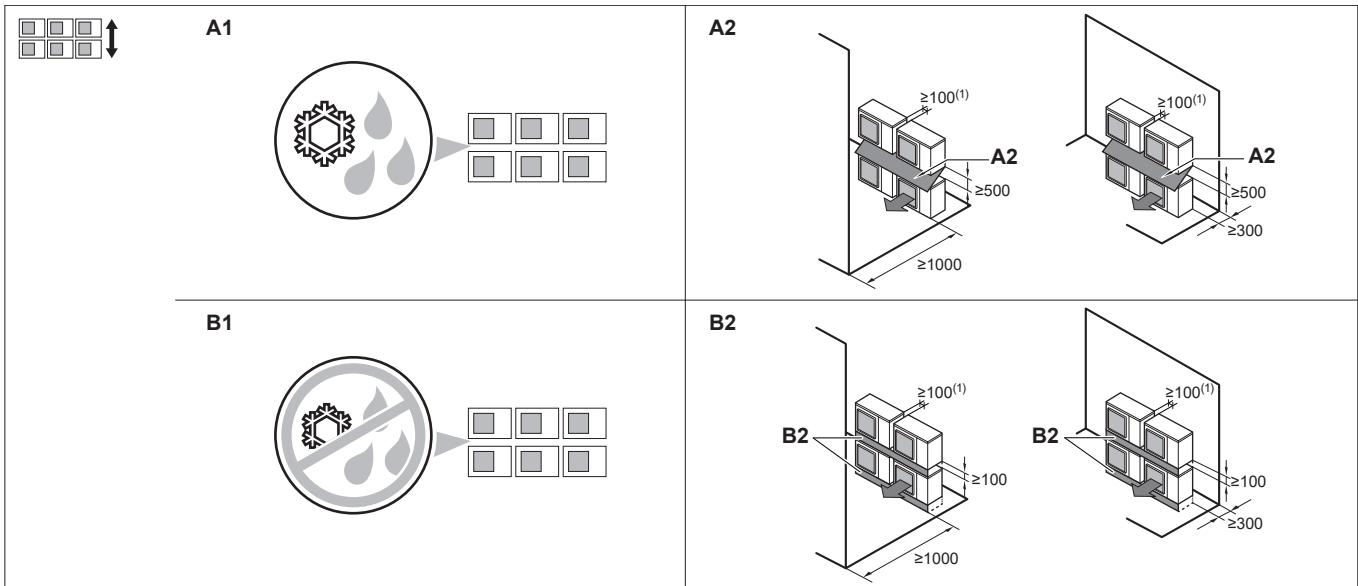
\otimes Nije dopušteno

Višestruki red jedinica (██████→)

H_B H_U	b (mm)
$H_B \leq \frac{1}{2}H_U$	$b \geq 250$
$\frac{1}{2}H_U < H_B \leq H_U$	$b \geq 300$
$H_B > H_U$	\otimes

(1) Radi lakšeg servisiranja, koristite razmak ≥ 250 mm

Jedinice složene jedna na drugu (maks. 2 razine) (██████↑)

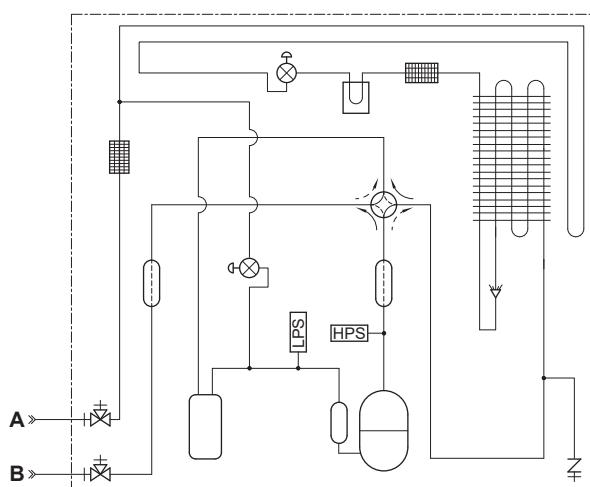


(1) Radi lakšeg servisiranja, koristite razmak ≥ 250 mm

A1=>A2 (A1) Ako postoji opasnost od kapanja izljeva i zaleđivanja između gornje i donje jedinice...
 (A2) Tada ugradite **krovni pokrov** između gornje i donje jedinice. Postavite gornju jedinicu dovoljno visoko iznad donje jedinice da se spriječi stvaranje leda na dnu gornje jedinice.

B1=>B2 (B1) Ako ne postoji opasnost od kapanja izljeva i zaleđivanja između gornje i donje jedinice...
 (B2) Tada nije potrebno postavljanje krova, ali **zabrtvite procjep** između gornje i donje jedinice kako biste spriječili da ispuštni zrak struji nazad na usisnu stranu kroz dno jedinice.

13.3 Shema cjevovoda: vanjska jedinica



	Servisni priključak (s "holender" priključkom 5/16")
	Zaporni ventil
	Filtar
	Hlađenje tiskane pločice
	Prigušivač
	Elektronički ekspanzionalni ventil
	4-smjerni ventil
	Visokotlačna sklopka

	Presostat niskog tlaka
	Akumulacijski spremnik kompresora
	Izmjenjivač topline
	Kompresor
	Razdjelnik
	Akumulacijski spremnik
A	Vanjski cjevovod (tekućina: Ø9,5 "holender" spoj)
B	Vanjski cjevovod (plin: Ø15,9 "holender" spoj)
→	Grijanje
↔	Hlađenje

13.4 Shema ožičenja: vanjska jedinica

Shema ožičenja isporučuje se uz jedinicu, a nalazi se unutar servisnog poklopca.

(1) Shema spajanja

Engleski	Prijevod
Connection diagram	Shema spajanja
Only for ***	Samo za ***
See note ***	Pogledajte napomenu ***
Outdoor	Vanjska
Indoor	Unutarnja
Upper	Više
Lower	Niže
Fan	Ventilator
ON	UKLJ.
OFF	ISKLJ.

(2) Raspored

Engleski	Prijevod
Layout	Raspored
Front	Sprijeda
Back	Poleđina
Position of compressor terminal	Položaj priključnice kompresora

(3) Napomene

Engleski	Prijevod
Notes	Bilješke

Engleski	Prijevod
•	Spoj
X1M	Komunikacija unutarnje i vanjske jedinice
-----.	Uzemljenje
-----	Nije u isporuci
①	Više mogućnosti ožičenja
⊕	Zaštitno uzemljenje
	Vanjska žica
[]	Ožičenje ovisno o modelu
[]	Opcija
[]	Razvodna kutija
[]	Tiskana pločica

NAPOMENE:

- 1 Pogledajte na naljepnici sheme ožičenja (na poleđini prednjeg poklopca) kako se koriste sklopke BS1~BS3 i DS1 .
- 2 Kod rada s jedinicom nemojte kratko spajati zaštitne naprave S1PH S1PL i Q1E.
- 3 Pogledajte u tablici kombinacija i opcijском priručniku kako spojiti ožičenje na X6A, X28A i X77A.
- 4 Boje: BLK: crna, RED: crvena, BLU: plava, WHT: bijela, GRN: zelena

(4) Legenda

Engleski	Prijevod
Legend	Legenda
Field supply	Nije u isporuci
Optional	Opcijski
Part n°	Dio br°
Description	Opis

A1P	Tiskana pločica (glavna)
A2P	Tiskana pločica (filtrar šuma)
A3P	* Tiskana pločica (na zahtjev)
BS1~BS3 (A1P)	Tipkalo sklopke
C1~C5 (A1P) (samo Y1)	Kondenzator
DS1 (A1P)	DIP sklopka
E1~3 (A1P)	Priklučnica
E1H	* Grijач ploče dna (opcija)
F*U	* Osigurač
HAP (A1P)	Svjetleća dioda (prikaz rada - zeleno)

K1M, K3M (A1P) (samo Y1)	Magnetni uklopnik
K1R (A1P)	Magnetni relej (Y1S)
K4R (A1P)	Magnetni relej (E1H)
K10R, K13R~K15R (A1P)	Magnetski relej
K11M (A1P) (samo V1)	Magnetni uklopnik
L1R (samo Y1)	Reaktor
M1C	Motor kompresora
M1F	Motor ventilatora
PFC (A1P) (samo V1)	Faktor ispravka snage
PS (A1P)	Uključivanje električnog napajanja
Q1DI	Strujni zaštitni prekidač - FID (30 mA)
Q1E	Zaštita od preopterećenja
R1~R8 (A1P) (samo Y1)	Otpornik
R1T	Termistor (zrak)
R2T	Termistor (ispust)
R3T	Termistor (usis)
R4T	Termistor (izmjenjivač topline)
R5T	Termistor (sredina izmjenjivača topl.)
R6T	Termistor (tekućina)
R7T	Termistor (rashladni disk)
R8 (A1P) (samo V1)	Otpornik
RC (A1P) (samo Y1)	Krug prijemnika signala
S1PH	Visokotlačna sklopka
S1PL	Presostat niskog tlaka
SEG1~SEG3	7-segmentni predočnik
TC1 (A1P) (samo V1)	Krug predajnika signala
TC (A1P) (samo Y1)	Krug predajnika signala
V1 (A2P)	Varistor
V1D (A1P) (samo V1)	Dioda
V1D,V2D (A1P) (samo Y1)	Dioda
V*R (A1P) (samo V1)	Modul dioda
V1R, V2R (A1P) (samo Y1)	Modul dioda
V3R, V4R (A1P) (samo Y1)	IGBT modul napajanja
X1M	Redna stezaljka
Y1E~Y3E	Elektronički ekspanzionи ventil
Y1S	Elektroventil (4-smjerni ventil)
Z*C	Filtar za šumove (feritna jezgra)

Z*F	Filtar šuma
L*, L*A, L*B, N, NA, NB, E*, U, V, W, X*A (A1P~A2P)	Priklučnica

13.5 Eco Design zahtjevi

Slijedite donje korake da biste vidjeli Energy Label – Lot 21 podatke o jedinici i kombinacijama vanjska/unutarnja.

- 1 Otvorite sljedeću web-stranicu: <https://energylabel.daikin.eu/>
 - 2 Za nastavak, izaberite:
 - "Continue to Europe" za međunarodno web-mjesto.
 - "Other country" za web-mjesto pripadajuće zemlje.
 - 3 Pod stavkom "Eco Design – Ener LOT 21", kliknite na "Generate your data" (Generirajte vaše podatke).
 - 4 Slijedite upute na web-stranici da biste izabrali ispravnu jedinicu.
- Rezultat:** Usmjereni ste na web-stranicu "Seasonal efficiency" (Sezonska učinkovitost).
- Rezultat:** Usmjereni ste na web-stranicu "Seasonal efficiency (LOT 21)".
- Rezultat:** Nakon izvršenog izbora, list podataka LOT 21 može se vidjeti kao PDF dokument ili kao HTML web-stranica.



INFORMACIJA

Ostali dokumenti (npr. priručnici, ...) mogu se također vidjeti iz otvorene web-stranice.

14 Tumač pojmova

Zastupnik

Zastupnik za prodaju proizvoda.

Ovlašteni instalater

Tehnički obučena osoba kvalificirana za instalaciju proizvoda.

Korisnik

Osoba koja je vlasnik proizvoda i/ili rukuje proizvodom.

Važeći zakoni

Sve međunarodne, europske, nacionalne i lokalne direktive, zakoni, propisi i/ili pravila koji su mjerodavni i važeći za određeni proizvod ili domenu.

Tvrta za servisiranje

Kvalificirana tvrtka koja može obaviti ili koordinirati potreban servis proizvoda.

Priručnik za postavljanje

Priručnik s uputama namijenjenim za određeni proizvod ili primjenu, u kojem je objašnjeno kako se uređaj postavlja, podešava i održava.

Priručnik za rukovanje

Priručnik s uputama namijenjenim za određeni proizvod ili primjenu, u kojem je objašnjeno kako se rukuje uređajem.

Upute za održavanje

Priručnik s uputama namijenjenim za određeni proizvod ili primjenu, u kojem je objašnjeno (ako je bitno) kako se uređaj postavlja, podešava i/ili primjenjuje, održava i kako se njime rukuje.

Pribor

Naljepnice, priručnici, informativni listovi i oprema koji su isporučeni s proizvodom i koje treba instalirati u skladu s uputama u popratnoj dokumentaciji.

Opcionalna oprema

Oprema koju je proizvela ili odobrila tvrtka Daikin i koja se može kombinirati s proizvodom u skladu s uputama u popratnoj dokumentaciji.

Nije u isporuci

Oprema koju NIJE proizvela tvrtka Daikin i koja se može kombinirati s proizvodom u skladu s uputama u popratnoj dokumentaciji.

EAC

Copyright 2022 Daikin

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P695307-1A 2024.02